



# EUSKADIKO UDAL ARLO PUBLIKOKO AURREKONTU-ANALISIA

## ANÁLISIS PRESUPUESTARIO DEL SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL DE EUSKADI

2011



**EUSKADIKO UDAL-ARLO PUBLIKOA 2011**  
**SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL DE EUSKADI 2011**

**AURKIBIDEA / ÍNDICE**

HITZAURREA/INTRODUCCIÓN .....	.1
DIRU-SARRERAK/INGRESOS .....	.6
ANALISI OROKORRA ETA LURRALDEKA/ANÁLISIS GLOBAL Y POR TERRITORIOS .....	.6
POPULAZIO-MAILAKO ARABERAKO ANALISIA/ANÁLISIS POR ESTRATOS DE POBLACIÓN .....	.16
GASTUAK/GASTOS.....	.23
ANALISI OROKORRA ETA LURRALDEKA/ANÁLISIS GLOBAL Y POR TERRITORIOS.. ..	.23
POPULAZIO-MAILAKA ARABERAKO ANALISIA/ANÁLISIS POR ESTRATOS DE POBLACIÓN.....	.29
ZORPETZEA/ENDEUDAMIENTO .....	.33
EKONOMIA- ETA FINANTZA-EGOERA/SITUACIÓN ECONÓMICO FINANCIERA .....	.36
ZERGA ITUENDUETAKO PARTAIDETZA/PARTICIPACIÓN EN TRIBUTOS CONCERTADOS .....	.39
ERANSKINA / ANEXO .....	.43

## **KOADROEN INDIZEA/ INDICE DE CUADROS**

<b>1.koadroa Entitateen lurralde banaketa eta sailkapena</b> cuadro nº 1 Clasificación y distribución territorial de las entidades .....	2
<b>2.koadroa Populazioaren banaketa</b> cuadro nº 2 Distribución de la población .....	3
<b>3.koadroa Udalen sozietate publikoak. Entitateen jardueraren eta mailaren sailkapena</b> cuadro nº 3 Sociedades Públicas municipales. Clasificación y distribución territorial de entidades.....	4
<b>4. koadroa Udalaz gairako enpresak. Jardueraren sailkapena</b> cuadro nº 4 Empresas supramunicipales. Clasificación por actividad .....	5
<b>5. koadroa Diru-sarreraren bilakaera</b> cuadro nº 5 Evolución de los ingresos .....	6
<b>6. koadroa Diru-sarreraren sailkapen ekonomikoa: Bilakaera</b> cuadro nº 6 Clasificación económica de los ingresos: Evolución .....	7
<b>7. koadroa Diru-sarreraren iturri nagusiak</b> cuadro nº 7 Principales fuentes de ingreso.....	11
<b>8. koadroa Biztanleko diru-sarrerak</b> cuadro nº 8 Ingresos por habitante .....	15
<b>9. koadroa Diru-sarreraren sailkapen ekonomikoa: Bilakaera</b> cuadro nº 9 Clasificación económica de los ingresos: Evolución .....	16
<b>10. koadroa Biztanleko eta populazio-mailen araberako presio fiskala</b> cuadro nº 10 Presión fiscal por habitante y estrato .....	20
<b>11. koadroa Zerga-bilketa eragina</b> cuadro nº 11 Eficacia recaudatoria .....	21
<b>12. koadroa Presio fiskal handiena duten udalerriak</b> cuadro nº 12 Municipios con mayor presión fiscal .....	22
<b>13. koadroa Gastuen bilakaera</b> cuadro nº 13 Evolución de los gastos .....	23
<b>14. koadroa Gastuen sailkapen ekonomikoa: Bilakaera</b> cuadro nº 14 Clasificación económica de los gastos: Evolución .....	24
<b>15. koadroa Udal-arlo publikoen okupatuak</b> cuadro nº 15 Ocupados del sector público municipal .....	25
<b>16. koadroa Biztanleko gastuak</b> cuadro nº 16 Gastos por habitante.....	28
<b>17. koadroa Gastuen sailkapen ekonomikoa: Bilakaera</b> cuadro nº 17 Clasificación económica de los gastos: Evolución .....	29
<b>18. koadroa Zorpetze indizea (Análisi orokorra)</b> cuadro nº 18 Índice de endeudamiento (Análisis global) .....	33
<b>19. koadroa Zorpetze indizea (Populazio-mailako arabera)</b> cuadro nº 19 Índice de endeudamiento (Por estratos de población) .....	34
<b>20. koadroa Zor bizi formalizatua (Análisi orokorra)</b> cuadro nº 20 Deuda viva formalizada (Análisis global) .....	34
<b>21. koadroa Zor bizi formalizatua (Populazio-mailako arabera)</b> cuadro nº 21 Deuda viva formalizada (Por estratos de población).....	35
<b>22. koadroa Ekonomia eta finantza egoera (Análisi orokorra)</b> cuadro nº 22 Situación Económico-Financiera (Análisis global) .....	36

<b>23 koadroa Ekonomia eta finantza egoera (Populazio-mailaka)</b> cuadro nº 23 Situación Económico-Financiera (Por estratos de población) .....	38
<b>24 koadroa Zerga itunduetan parte hartzea</b> cuadro nº 24: Participación en tributos concertados.....	40
<b>25 koadroa Zerga itunduetako partaidetza biztanleko eta populazio-mailaka</b> cuadro nº 25 Participación en tributos concertados por habitante y estrato .....	40

## **GRAFIKOEN INDIZEA/ INDICE DE GRÁFICOS**

<b>1.grafikoa Diru-sarrerren sailkapen ekonomikoa: Egitura</b> gráfico nº 1 Clasificación económica de los ingresos: Estructura .....	9
<b>2. grafikoa Diru-sarrerren lurralde banaketa</b> gráfico nº 2 Distribución territorial de los ingresos .....	10
<b>3. grafikoa Udal zergak diru-sarreretan</b> gráfico nº 3 Los impuestos municipales en el total de ingresos .....	12
<b>4. grafikoa Zuzeneko zergak</b> gráfico nº 4 Impuestos directos .....	12
<b>5. grafikoa Transferentzia arruntak diru-sarreretan</b> gráfico nº 5 Las transferencias corrientes en el total de ingresos .....	13
<b>6. grafikoa Kapital transferentziak diru-sarreretan</b> gráfico nº 6 Las transferencias de capital en el total de ingresos .....	14
<b>7. grafikoa Diru-sarrerren sailkapen ekonomikoa: Egitura</b> gráfico nº 7 Clasificación económica de los ingresos: Estructura .....	17
<b>8. grafikoa Biztanleko diru-sarrerak</b> gráfico nº 8 Ingresos por habitante .....	18
<b>9. grafikoa Gastuen sailkapen ekonomikoa: Egitura</b> gráfico nº 9 Clasificación económica de los gastos: Estructura.....	26
<b>10. grafikoa Gastuen lurralde banaketa</b> gráfico nº 10 Distribución territorial de los gastos.....	27
<b>11. grafikoa Gastuen sailkapen ekonomikoa: Egitura</b> gráfico nº 11 Clasificación económica de los gastos: Estructura .....	30
<b>12. grafikoa Gastuak biztanleko</b> gráfico nº 12 Gastos por habitante .....	31

Azterlan honetan udal-arlo publikoan sartu diren entitateak honako hauek dira:

- Udalerriak
- Udalerrien mendeko Erakundeak
  - Erakunde Autonomoak
  - Udal-sozietate publikoak
  - Toki-erakunde txikiak
- Udalerrri-elkarteak
  - Koadrilak
  - Mankomunitateak
  - Partzuergoak
  - Udalerrri bat baino gehiago kide duten sozietate publikoak edo udalaz gaindiko sozietateak

Udalaren kapital sozialeko partaidetza % 50etik gorakoa duten sozietate publikoak bakarrik hartu dira kontuan.

2011ko ekitaldiari dagozkion udal-entitateen aurrekontu-likidazioetako datuak, onartutako eskubideak eta obligazioak, aurkeztu dira. Datu horiek Eustatek bildu ditu “Sektore publikoaren aurrekontuen estatistika” eragiketan. Biztanleriari eta Barne Produktu Gordinari buruzko informazioa aipatutako erakunde berak argitaratu du.

2010. eta 2011. urteen artean, aztertu den udal-sozietate publikoen eta udalaz

Las entidades consideradas en el sector público municipal objeto de este estudio son las siguientes:

- Municipios
- Entes dependientes de Municipios
  - Organismos Autónomos
  - Sociedades Públicas Municipales
  - Entidades Locales menores
- Agrupaciones de Municipios
  - Cuadrillas
  - Mancomunidades
  - Consorcios
  - Sociedades Públicas en las que participa más de un municipio o supramunicipales

Se incluyen únicamente las sociedades públicas en las que la participación municipal en su capital social supera el 50%.

Se presentan datos del ejercicio 2011, derechos y obligaciones reconocidas, de las liquidaciones presupuestarias de las entidades municipales recogidos por el EUSTAT en la operación “Estadísticas presupuestarias del sector público”. La información sobre población y Producto Interior Bruto es la publicada por el citado organismo.

Entre 2010 y 2011 el número de sociedades públicas municipales y

gaindiko sozietateen kopurua 129tik 135ra aldatu da. Txosten honetan egiten dugun analisiak bere balioa mantentzen du, ikerketatik sartzen edo irtetzen diren enpresen aurrekontu kopuruak txikiak baitira

2010eko udal txostena egiterakoan ez genituen Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoaren datuak. Datu horiek lortu ondoren, txosten honetan sartu ditugu urtetik arterako konparazioa homogeenagoa izan dadin.

supramunicipales estudiadas ha pasado de 129 a 135. El análisis que se realiza sigue siendo válido por la escasa entidad de los importes presupuestarios de las empresas que entran o salen del estudio.

A la hora de elaborar el informe municipal del año 2010 no disponíamos de los datos del Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia. Una vez obtenidos los mismos, se han incluido en este informe para que la comparación interanual sea más homogénea.

## 1. KOADROA / CUADRO Nº1 ENTITATEEN LURRALDE BANAKETA ETA SAILKAPENA CLASIFICACIÓN Y DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL DE LAS ENTIDADES

	ARABA / ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GUZTIRA TOTAL
UDALERRIAK / MUNICIPIOS	51	112	88	<b>251</b>
TOKIKO ENTITATE TXIKIAK / ENTIDADES LOCALES MENORES	330	0	0	<b>330</b>
ERAKUNDE AUTONOMOAK / ORGANISMOS AUTÓNOMOS	7	54	50	<b>111</b>
UDAL-ENPRESAK / EMPRESAS MUNICIPALES	16	48	54	<b>118</b>
UDAL-ELKARTEAK / AGRUP.DE MUNICIPIOS	26	17	24	<b>67</b>
UDALERRI-ELKARTEEN ENPRESAK /EMPRESAS DE AGRUP. DE MUNICIPIOS	0	5	12	<b>17</b>
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>430</b>	<b>236</b>	<b>228</b>	<b>894</b>

Analisis lurralde historikoka eta mailaka egin da. Horretarako Udalak bost multzotan banandu dira

El análisis se ha realizado por territorio histórico y por estrato de población, habiéndose distribuido los Municipios en cinco grupos.

## 2. KOADROA / CUADRO Nº 2 POPULAZIOAREN BANAKETA / DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN

	Estrato 1		Estrato 2		Estrato 3		Estrato 4		Estrato 5		GUZTIRA / TOTAL
	<=1000 (bizt./hab.)	%	de 1.001etik a 5.000ra (bizt./hab.)	%	de 5.001etik a 20.000ra (bizt./hab.)	%	>20.001 (bizt./hab.) (Hiriburuak ezik/ exc. Capitales)	%	Hiriburuak/ Capitales (bizt./hab.)	%	
<b>ARABA / ÁLAVA</b>											
UDALERRIAK / MUNICIPIOS	29	%56,9	18	%37,2	3	%5,9			1	%2,0	<b>51</b>
POPULAZIOA / POBLACIÓN	13.762	%4,3	33.815	%10,5	33.728	%10,5			239.949	%74,7	<b>321.254</b>
<b>BIZKAIA</b>											
UDALERRIAK / MUNICIPIOS	40	%35,7	39	%34,8	22	%19,7	10	%8,9	1	%0,9	<b>112</b>
POPULAZIOA / POBLACIÓN	21.260	%1,8	95.397	%8,3	229.088	%19,9	457.048	%39,6	350.558	%30,4	<b>1.153.351</b>
<b>GIPUZKOA</b>											
UDALERRIAK / MUNICIPIOS	32	%36,4	23	%26,1	27	%30,7	5	%5,7	1	%1,1	<b>88</b>
POPULAZIOA / POBLACIÓN	12.527	%1,8	52.703	%7,5	287.123	%40,7	171.069	%24,3	181.788	%25,8	<b>705.210</b>
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>											
UDALERRIAK / MUNICIPIOS	101	%40,2	80	%31,9	52	%20,7	15	%6,0	3	%1,2	<b>251</b>
POPULAZIOA / POBLACIÓN	47.549	%2,2	181.915	%8,3	549.939	%25,2	628.117	%28,8	772.295	%35,4	<b>2.179.815</b>

ITURRIA: EUSTAT. BIZTANLERIAREN ETA ETXEBIZITZEN ZENTZUA. 2011  
FUENTE: EUSTAT. CENSOS DE POBLACIÓN Y VIVIENDAS. 2011

Lurralde-berezitasunak daude populazioaren banaketari dagokionez: Araban, populazioaren % 75 hiriburuan dago bilduta; Bizkaian, populazioaren % 40 20.000 biztanle baino gehiagoko udalerrietan bizi da eta % 30 hiriburuan; azkenik, Gipuzkoan, populazioaren % 41 5.000 eta 20.000 biztanle arteko udalerrietan dago, eta % 26 hiriburuan.

Aipatu behar dugu bi udalerritan populazio-maila aldatu dela: Agurainen Araban eta Mutriku Gipuzkoan. 2. populazio-mailatik 3.era pasatu dira. Hori dela-eta, urtetik urterako konparaketa egiteko, 2010eko datuak berriro kalkulatu ditugu eta aldaketa hori sartu.

Txosten honetan, lurralde historikoka egiten den analisiak barne hartzen ditu udal-entitateen eta udalaz gaindiko entitateen datuak. Hala ere, udalaz

Existen peculiaridades territoriales en cuanto a la distribución de la población: en Álava el 75% se concentra en la capital, en Bizkaia el 40% vive en municipios de más de 20.000 habitantes y el 30% en la capital y, por último, en Gipuzkoa el 41% se distribuye en los municipios de entre 5.000 y 20.000 habitantes correspondiendo el 26% a la capital.

Hay que señalar el cambio de estrato de 2 municipios: Salvatierra en Álava y Mutriku en Gipuzkoa. Ambos pasan del estrato 2 al 3. Por ello, para realizar la comparación interanual, los datos de 2010 se han reelaborado incorporando este cambio.

En este informe el análisis realizado por territorios históricos engloba los datos de las entidades municipales y de las supramunicipales. Sin embargo,

gaindiko entitateak ez direnez udalerriz zehatz batekoak, populazio-mailaka sailkatuta eskaini diren datuak udal-eremuko entitateei buruzkoak bakarrik dira<sup>1</sup>

dato que estas últimas no pueden imputarse a ningún municipio en exclusiva, los datos ofrecidos por estratos de población se refieren únicamente a las entidades de ámbito municipal<sup>1</sup>

### 3. KOADROA / CUADRO Nº3 UDALEN SOZIETATE PUBLIKOAK. ENTITATEEN JARDUERAREN ETA MAILAREN SAILKAPENA SOCIEDADES PÚBLICAS MUNICIPALES. CLASIFICACIÓN Y DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL DE LAS ENTIDADES

JARDUERA/TIPO ACTIVIDAD POPUL. MAILA/ESTRATOS DE POBLACIÓN	ARABA / ÁLAVA					BIZKAIA					GIPUZKOA					EAE / CAPV										
	1	2	3	4	5	G/T	1	2	3	4	5	G/T	1	2	3	4	5	G/T	1	2	3	4	5	G/T		
TURISMOA / TURISMO										1	1		2	2	4		2	3						5		
LEHEN SEKTOREA/SECTOR PRIMARIO																								0		
KULTURA / CULTURA								1	2	3			1	3	4			1	1	5						7
KIROL-INSTALAZIOAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS								2	1	3			2	1	3			2	2	2						6
HIRI-GARRAIOA / TRANSPORTE URBANO					1	1				1	1			1	1					3						3
ENERGIA / ENERGÍA		1				1							5		5		1	5						6		
ENPLEGU-SUSTAPENA/ FOMENTO EMPLEO								1	2		3			1	1			1	2	1						4
ADMINISTRAZIO-ZERBITZ./ SERVICIOS ADMINISTRAT.		1				1			1		1	2							1	1			3			
BESTE BATZUK / OTROS DIVERSOS							1	2	1		1	5			2	1	3	1	2	1	2	2		8		
URA, ZABORRA,GARBIKETA /AGUA, BASURA Y LIMPIEZA					1	1																1				
GARAPEN-AGENTZIAK /AGENCIAS DE DESARROLLO			1			1			1	2	3			1		1			1	2	2		5			
LURRA, HIRIG. ETXEBI./SUELO URBAN.Y VIVIENDA	3	4	1		3	11	3	13	6	4	1	27	2	7	18	3	2	32	8	24	25	7	6	70		
GUZTIRA / TOTAL	3	6	2		5	16	4	15	9	10	10	48	2	7	28	6	11	54	9	28	39	16	26	118		

Lurra, hirigintza eta etxebizitza jarduerak betetzen dute aztertutako udal enpresen % 59ren zeregina. Jarduera honen pisua udal tamaina handitzen den neurrian, moteldu egiten da.

Las actividades de suelo, urbanismo y vivienda ocupan al 59% de las empresas municipales analizadas. El peso de esta actividad disminuye a medida que aumenta el tamaño municipal.

Jasotako enpresen % 46 Gipuzkoan kokatzen dira, % 40 Bizkaian eta % 14 Araban.

El 46% de las empresas recogidas se localizan en Gipuzkoa, el 40% en Bizkaia y el 14% en Álava.

<sup>1</sup> Koadroan erabili den laranja kolorea entitate guztien datuetarako erabiltzen da; berdea, aldiz, udal bakar bateko entitateei dagozkien datuak bakarrik aipatzen direnean. Los cuadros con datos de todas las entidades se presentan en color naranja, mientras que los que incluyen únicamente los relativos a las entidades municipales se muestran en color verde



**4. KOADROA / CUADRO Nº 4**  
**UDALAZ GAINDIKO ENPRESAK. JARDUERAREN SAILKAPENA**  
**EMPRESAS SUPRAMUNICIPALES. CLASIFICACIÓN POR ACTIVIDAD**

JARDUERA/TIPO ACTIVIDAD	ARABA/ ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE / CAPV
URA, ZABORRA, GARBIKETA/AGUA, BASURAS, LIMPIEZA		2	5	7
GARAPEN -AGENTZIAK/AGENCIAS DE DESARROLLO		2	5	7
LURRA, HIRIG. ETXEBI/SUELO, URB.Y VIVIENDA		1	2	3
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>		<b>5</b>	<b>12</b>	<b>17</b>

2011n gora egin du udalaz gairdiko enpresen aztertutako kopuruak, hiltegien jarduera desagertu arren (Erralde hiltegia)

En 2011 aumenta el número de sociedades supramunicipales estudiadas aunque desaparece la actividad de mataderos (Erralde hiltegia)

Jasotako enpresen % 71 Gipuzkoan kokatzen da eta gainerako % 29 Bizkaian.

El 71% de las empresas recogidas están radicas en Gipuzkoa y el 29% restante en Bizkaia.

**UDAL SEKTORE PUBLIKOA / SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL**

**DIRU-SARRERAK / INGRESOS**

**ANALISI OROKORRA ETA LURRALDEKA**

**ANÁLISIS GLOBAL Y POR TERRITORIOS**

**5. KOADROA / CUADRO Nº 5**  
**DIRU-SARREREN BILAKAERA / EVOLUCIÓN DE LOS INGRESOS**

(Mila € / Miles de €)

EAE / CAPV	2010		2011		Δ % 2011/2010
<b>DIRU-SARRERAK, GUZTIRA BATERATUAK</b>	<b>4.402.719,32</b>		<b>3.861.854,35</b>		<b>-12,3</b>
<b>TOTAL INGRESOS CONSOLIDADOS</b>					

UDALAK ETA BEREN MENDEKO ENTITATEAK ENTIDADES MUNICIPALES Y DEPENDIENTES	Zenbatekoa/Importe	%	Zenbatekoa/Importe	%	Δ % 2011/2010
<b>DIRU-SARRERA BATERATUA.GUZTIZKO PARTZIALA</b>	<b>3.921.564,71</b>	<b>89,1</b>	<b>3.404.413,07</b>	<b>88,2</b>	<b>-13,2</b>
INGRESOS CONSOLIDADOS SUBTOTAL					
TOKIKO ENTITATE TXIKIAK ENTIDADES LOCALES MENORES	32.033,39	0,7	31.067,89	0,8	-3,01
ADM.ERAKUNDE AUTONOMOAK ORGANISMOS AUTÓNOMOS ADMINISTRATIVOS	120.234,58	2,7	134.875,29	3,5	12,18
SOZIJATE PUBLIKOAK SOCIEDADES PÚBLICAS	367.978,61	8,4	255.398,84	6,6	-30,59
UDALERRIAK AYUNTAMIENTOS	3.401.318,13	77,3	2.983.071,06	77,2	-12,30

UDALAZ GAINDIKO ENTITATEAK ENTIDADES SUPRAMUNICIPALES	Zenbatekoa/Importe	%	Zenbatekoa/Importe	%	Δ % 2011/2010
<b>DIRU-SARRERA BATERATUA.GUZTIZKO PARTZIALA</b>	<b>481.154,61</b>	<b>10,9</b>	<b>457.441,28</b>	<b>11,8</b>	<b>-4,9</b>
INGRESOS CONSOLIDADOS SUBTOTAL					
MANKOM., PARTZUERGOAK, KUADRILLAK... MANCOM., CONSORCIOS, CUADRILLAS...	284.074,97	6,5	264.102,60	6,8	-7,03
UDALAZ GAINDIKO ENPRESAK EMPRESAS SUPRAMUNICIPALES	197.079,64	4,5	193.338,68	5,0	-1,90

- Diru-sarrerak aurreko urtearekin alderatuta, -% 12,3 gutxitu dira, emaitza hori lortu da udal entitateek -% 13,2ko jaitsiera eduki dutelako eta udalaz gaindiko entitateek beherakada motelagoa, -% 4,9ko.
- Jaitsiera handiena udal-sozietate publikoetan gertatu da ia -% 31. Hala ere, udaletxearena izan da beherakada orokorrean eragin handiena izan duen jaitsiera (-% 12,3) bere pisu erlatiboa diru-sarreretan % 77 baino altuagoa baita.
- Los ingresos disminuyen el -12,3% respecto al año anterior, resultado de un descenso del -13,2% en las entidades municipales, junto a una caída más moderada del -4,9% en las supramunicipales.
- El mayor descenso se registra en las Sociedades Públicas municipales, con una caída cercana al -31%. Sin embargo, la caída con mayor impacto en el descenso global es la de los Ayuntamientos (-12,3%) debido a su peso específico en el total de ingresos, más del 77%.

- Udal-sozietate publikoen diru-sarreretan murrizketa Vitoria-Gasteizko Udal Hirigintza Elkartea SA eta Donostiako Etxegintza sozietateen jokabideagatik azaldu dezakegu neurri handian: enpresa bi horiek 98 milioiko jaitsiera izan dute.
- Gran parte de la reducción en los ingresos de las Sociedades Públicas municipales se explica por el comportamiento de Sociedad Urbanística Municipal de Vitoria-Gasteiz SA y Donostiako Etxegintza que han sufrido una disminución conjunta de 98 millones de euros.

## 6.KOADROA. CUADRO N°6 DIRU-SARREREN SAILKAPEN EKONOMIKOA: BILAKAERA CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS INGRESOS: EVOLUCIÓN

(Mila € / Miles de €)

	ARABA / ALAVA	Δ 11/10	BIZKAIA	Δ 11/10	GIPUZKOA	Δ 11/10	EAE / CAPV	Δ	11/10
<b>Zuzeneko zergak</b> Impuestos directos	110.810,06	%2,6	279.045,09	-%0,5	206.431,99	%3,3	596.287,14		%1,4
<b>Zeharkako zergak</b> Impuestos indirectos	13.743,47	-%1,0	36.630,58	-%17,6	21.088,92	-%10,3	71.462,97		-%12,7
<b>Tasak eta best. diru-sarrerak</b> Tasas y otros ingresos	127.298,51	-%25,8	508.240,54	-%3,3	422.636,02	%7,0	1.058.175,06		-%3,1
<b>Zerga -bidezko diru-sarrerak</b> Ingresos tributarios	<b>251.852,03</b>	<b>-%14,2</b>	<b>823.916,21</b>	<b>-%3,1</b>	<b>650.156,93</b>	<b>%5,1</b>	<b>1.725.925,17</b>		<b>-%2,1</b>
<b>Transferentzia arruntak</b> Transferencias corrientes	232.736,65	%4,1	881.482,45	%5,2	465.860,98	-%12,5	1.580.080,09		-%0,9
<b>Kapital - transferentziak</b> Transferencias de capital	53.054,88	-%42,0	137.715,36	-%52,4	73.266,23	-%59,9	264.036,47		-%53,1
<b>Transferentziak</b> Transferencias	<b>285.791,53</b>	<b>-%9,3</b>	<b>1.019.197,81</b>	<b>-%9,6</b>	<b>539.127,21</b>	<b>-%24,6</b>	<b>1.844.116,55</b>		<b>-%14,5</b>
<b>Ondarezko diru-sarrerak</b> Ingresos patrimoniales	38.050,64	%33,6	35.080,43	%19,5	19.861,17	%10,2	92.992,24		%22,6
<b>Inber.errealeen besterentzea</b> Enaj.de inversiones reales	5.001,25	-%61,4	45.606,27	-%4,1	56.079,00	-%46,9	106.686,52		-%35,8
<b>Finantza-aktiboak</b> Activos financieros	1.369,63	-%22,5	2.615,09	%79,1	8.072,81	-%80,1	12.057,53		-%72,5
<b>Bestelako diru-sarrerak</b> Otros ingresos	<b>44.421,52</b>	<b>%2,9</b>	<b>83.301,79</b>	<b>%6,3</b>	<b>84.012,99</b>	<b>-%48,9</b>	<b>211.736,30</b>		<b>-%25,9</b>
<b>GUZT. ZORPETZERIK GABE</b> INGRESOS SIN ENDEUD.	<b>582.065,08</b>	<b>-%10,7</b>	<b>1.926.415,82</b>	<b>-%6,3</b>	<b>1.273.297,12</b>	<b>-%15,0</b>	<b>3.781.778,01</b>		<b>-%10,1</b>
<b>Zorpetzea</b> Endeudamiento	8.119,19	-%81,3	24.618,40	-%71,8	47.338,75	-%28,5	80.076,34		-%59,3
<b>DIRU-SARRERAK, GUZTIRA</b> TOTAL INGRESOS	<b>590.184,27</b>	<b>-%15,1</b>	<b>1.951.034,21</b>	<b>-%9,0</b>	<b>1.320.635,87</b>	<b>-%15,6</b>	<b>3.861.854,35</b>		<b>-%12,3</b>

- Zorpetzea kenduta diru-sarreraren erorketa -% 10,1 kokatzen da. Zorpetzeko baliabidearen murrizketa hiru lurraldeetan gertatu da baina Arabako (-% 81,3) eta Bizkaiko
- Excluido el endeudamiento, la caída de ingresos se sitúa en el -10,1%. La reducción del recurso al endeudamiento se ha producido en los tres territorios siendo la caída de Álava

(-71,8%) jaitsierak garrantzi berezikoak izan dira. Murrizketa txikiagoa izan da Gipuzkoan, zor handiena duen lurraldean eta zorpetzearen baliabidea gehien erabiltzen denean.

- Zerga-bidezko diru-sarrera taldean, jokabidea ezberdina izan da osatzen duten 3 kapituluetan: Horrela, zuzeneko zergak % 1,4 igo dira eta zeharkako zergak eta tasak, aldiz jaitsi egin dira, -12,7 eta -3,1 hurrenez hurren. Zerga-bidezko diru-sarrerek Gipuzkoan bakarrik izan dute emaitza global positiboa tasen kapituluak oso portaera desberdina eduki duelako eta % 7 igo delako. Beste bi lurraldeetan tasen eboluzioa negatiboa izan da Araba ia -26% galdu du, (Vitoria-Gasteiz SA Hirigintza Elkartea) eta Bizkaia -3,3%.
- Kapital-transferentziak % 53,1 murriztu dira; transferentzia arruntek, berriz, -0,9 jaitsiera baino ez dute izan, baina lurraldeka oso portaera desberdina izan dute: Gipuzkoan -12,5 jaitsi dira eta Araban eta Bizkaian igo dira % 4,1 eta % 5,2
- Bestelako diru-sarrerak ere murriztu dira eta finantza-aktiboek eta inbertsio errealek besterentzeak erorketa handiak izan dituzte, baina, erorketaren zati bat ondarezko diru-sarreren igoerarekin konpentsatu da.

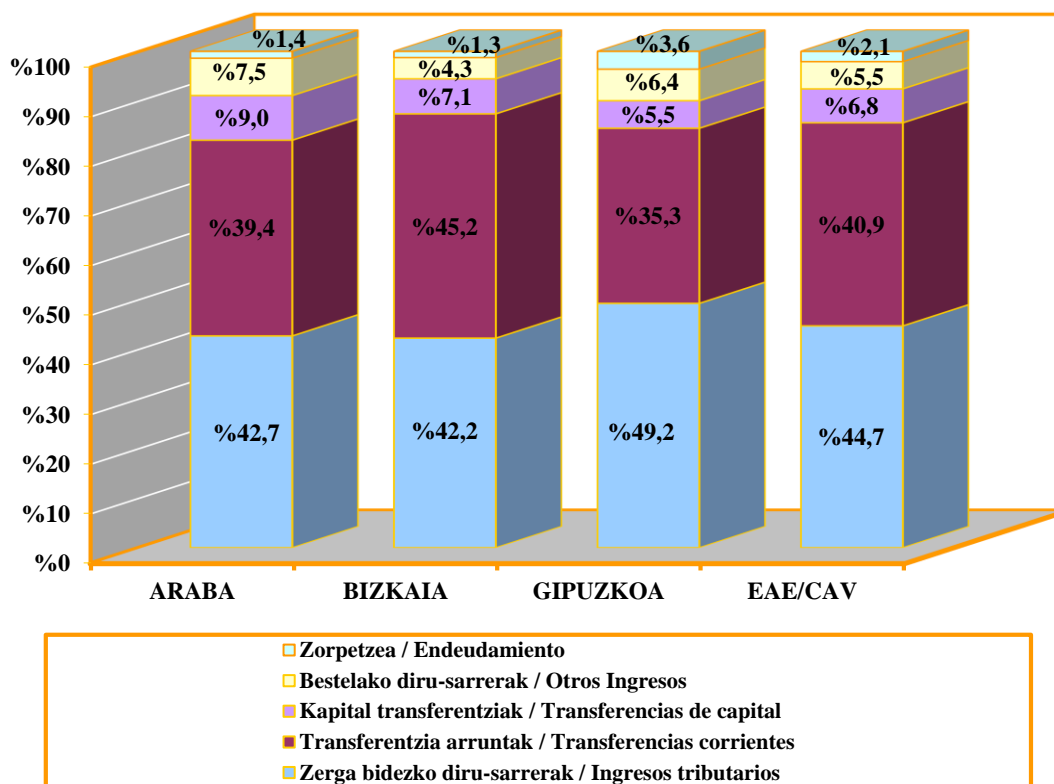
(-81,3%) y Bizkaia (-71,8%) especialmente significativas. La reducción es menor en Gipuzkoa, que es el territorio más endeudado y donde mayor sigue siendo el recurso al endeudamiento.

- Dentro del grupo de Ingresos Tributarios, observamos un comportamiento dispar entre los 3 capítulos implicados: La imposición directa sube un 1,4% mientras que la indirecta y las tasas bajan un -12,7% y un -3,1% respectivamente. Gipuzkoa es el único territorio en el que los ingresos tributarios tienen globalmente un resultado positivo, debido al diferente comportamiento del capítulo de tasas, con un avance del 7%. En los otros dos territorios la evolución de las tasas es negativa, con una pérdida en Alava (S. Urbanística Municipal. Vitoria-Gasteiz SA) cercana al -26% y un retroceso en Bizkaia del -3,3%.
- Las transferencias de capital se reducen el 53,1% mientras que las transferencias corrientes pierden tan solo un -0,9% aunque con un comportamiento territorial heterogéneo: Caída en Gipuzkoa, -12,5% y avances en Alava y Bizkaia. 4,1% y 5,2%.
- Los otros ingresos también disminuyen con importantes caídas en los activos financieros y enajenación de inversiones reales compensadas en parte por el aumento de los ingresos patrimoniales.

# 1.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº 1

## DIRU-SARREREN SAILKAPEN EKONOMIKOA : EGITURA

### CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS INGRESOS: ESTRUCTURA



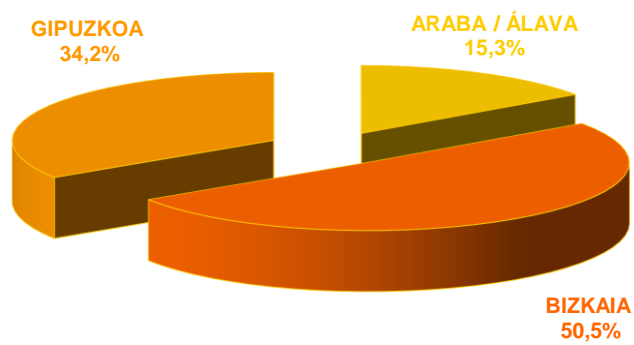
- Diru-sarreraren % 48 inguru, diru-sarreraren % 48 inguru, horietatik % 86 arruntak dira eta gainontzeko % 14 kapitalekoak.
- Diru-sarreraren % 44,7 zerga-bidezkoak dira eta zorpetzea % 2,1era heldu da.
- Lurralde historikoen arabera badaude diferentzia txikiak:
  - Gipuzkoan pisu gehiago dute zerga bidezko diru-sarrerak eta zorpetzeak.
  - Transferentzietan ehuneko altuena duena Bizkaia da, arruntetan batez ere.
  - Araban, zeinek batez bestekoaren
- Cerca del 48% de los ingresos proviene de transferencias, de las cuales el 86% son corrientes y el 14% restante de capital.
- Los ingresos tributarios suponen el 44,7% y el endeudamiento alcanza el 2,1%.
- Existen diferencias por territorios históricos:
  - En Gipuzkoa tienen mayor peso los ingresos tributarios y el endeudamiento.
  - Bizkaia es el Territorio con un mayor peso de las transferencias, principalmente corrientes.
  - En Araba, con un comportamiento

inguruko portaera baitauka, bestelako diru-sarrerek pisu erlatibo handiagoa dute.

cercano a la media, tienen un mayor peso relativo los otros ingresos.

## 2.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº 2 LURRALDE BANAKETA / DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL

### DIRU-SARRERAK / INGRESOS



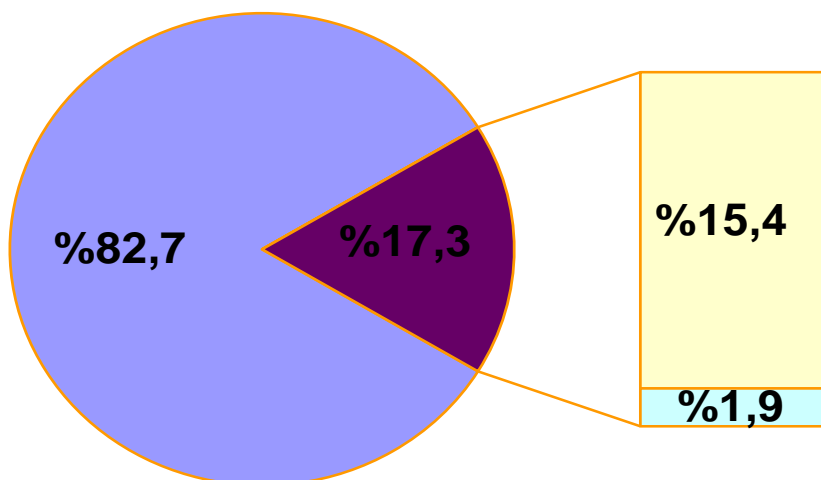
## 7.KOADROA / CUADRO Nº7 DIRU-SARREREN ITURRI NAGUSIAK / PRINCIPALES FUENTES DE INGRESO

(Mila € / Miles de €)

KODEA CÓDIGO	DIRU-SARRERA KONTZEPTUA CONCEPTO DE INGRESO	ZENBATEKOA IMPORTE	DIRU-SARRERA GUZTIEN G% % S/ TOTAL DE INGRESOS
420	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	1.395.609	%36,1
31	Tokiko eskumeneko zerbitzuak eman eta jarduerak egitagitiko tasak / Tasas por prestación servicios y realización activ. competencia local	576.215	%14,9
112	Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles	327.036	%8,5
70	Estatutik / Del Estado	137.429	%3,6
93	Epe luzera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a L/P	130.690	%3,4
30	Salmentak / Ventas	126.771	%3,3
41	Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	119.500	%3,1
71	Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	92.104	%2,4
113	Trazio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto s/ vehículos tracción mecánica	88.689	%2,3
720	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	79.867	%2,1
13	Jarduera ekonomikoen gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	71.447	%1,9
282	Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zergak / Impuesto sobre construcciones,	65.802	%1,7
32	Jabari pub. lokalaren erab. prib. edo aprobetx. bereziagatik tasak / Tasas por la utilización privativa o aprovech. del dominio público local	50.376	%1,3
65	Hirigintzako jarduketaren ondoriozko diru-sarrerak / Ing. derivados de actuaciones	46.175	%1,2
60	Lurren Inorentzea / Enajenación terrenos	41.193	%1,1
61	Gainerako Inbertsio errealean inorentzea / Enajenación de las demás inversiones reales	39.619	%1,0
	<b>GAINERAKOAK/ RESTO</b>	<b>473.333</b>	<b>%12,3</b>
	<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA / TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>3.861.854</b>	<b>%100,0</b>

- Diru-sarreraren % 60 hiru kontzeptutan biltzen dira: Foru Aldundietako transferentzia arruntak, tasak eta OHZ. Partida horien pisua aurreko urtearekin alderatuta 10 puntu igo da: batetik, bere igoeragatik eta, bestetik, gainontzeko diru-sarreraren iturri guztien murrizketagatik.
- Estatuaren kapital-transferentzien pisua % 5,5etik % 3,6ra jaitsi da urte batetik bestera.
- El 60% de los ingresos se concentra en tres conceptos: transferencias corrientes de las DD.FF., tasas e IBI. El peso de estas partidas crece 10 puntos con respecto al año anterior debido tanto a su propio crecimiento como a la reducción, sin excepción, del resto de las fuentes de ingresos.
- El peso de las transferencias de capital del Estado ha bajado del 5,5% el 3,6% en un año.

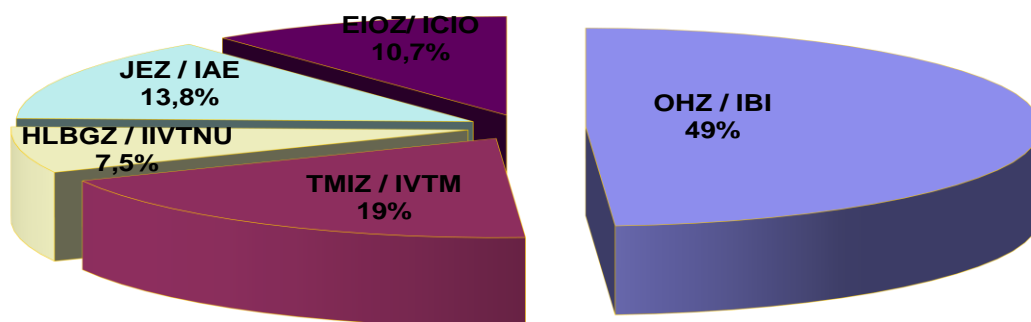
### 3.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº 3 UDAL ZERGAK DIRU-SARRERETAN LOS IMPUESTOS MUNICIPALES EN EL TOTAL DE INGRESOS



- 1- Bestelako diru-sarrerak / Resto de ingresos
- 2- Udal zergak/ Impuestos municipales:
- 2.a- Zuzeneko zergak / Impuestos directos
- 2.b- Zeharkako zergak / Impuestos indirectos

- Udal zergak diru-sarreraren % 17,3 dira
- Los impuestos municipales representan el 17,3% del total.

### 4.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº 4 UDAL ZERGAK. IMPUESTOS MUNICIPALES

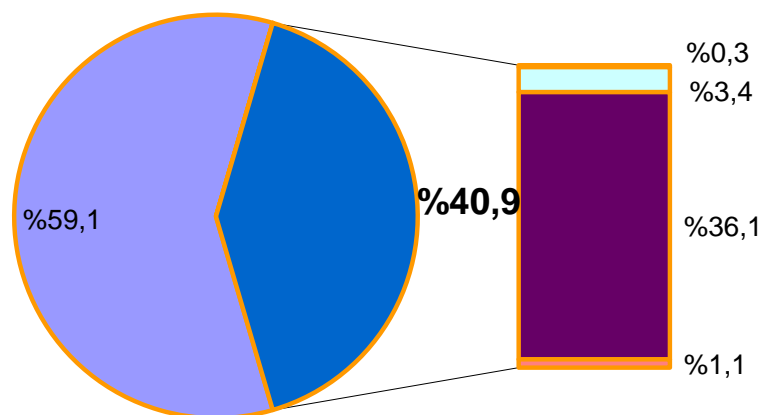


- OHZ: Ondasun higiezinaren gaineko zerga / IBI: Impuesto sobre bienes inmuebles
- TMIZ: Trakzio mekanikozko ibilgailuen gaineko zerga / IVTM: Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica
- HLBGZ: Hiri.lurren balio-gehitzearen gaineko zerga / IIVTNU: Impuesto sobre el incremento de valor de terrenos de naturaleza urbana
- JEZ: Jarduera ekonomikoaren gaineko zerga/ IAE: Impuesto sobre actividades económicas
- EIOZ: Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga / ICIO: Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras.

- Zerga zuzenak ia % 90 dira eta horien barruan bi heren OHZ eta TMIZ dira.
- Los impuestos directos aportan casi el 90%, y dentro de éstos, más de dos tercios corresponden al IBI y al IVTM.



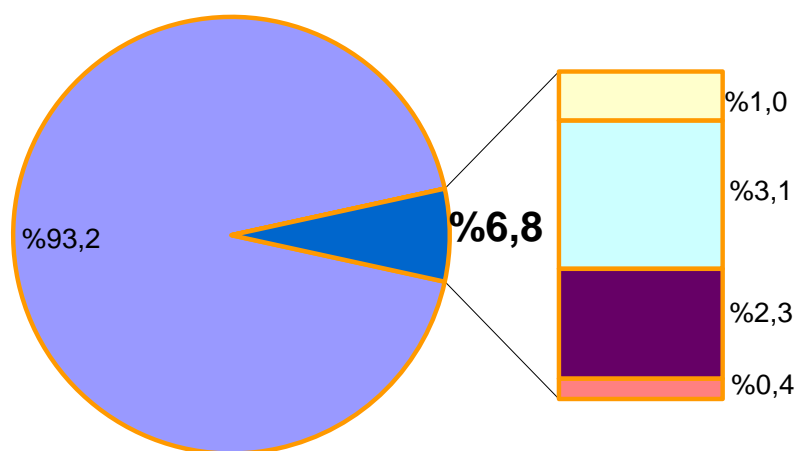
**5.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº5**  
**TRANSFERENTZIA ARRUNTAK DIRU-SARRERETAN**  
**LAS TRANSFERENCIAS CORRIENTES EN EL TOTAL DE INGRESOS**



- 1- Bestelako diru-sarrerak/ Resto de ingresos
- 2- Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes
- 2.a- Estatutik / Estado
- 2.b- Euskal Autonomia Erkidegotik / De la Comunidad Autónoma del País Vasco
- 2.c- Foru Aldundietatik / De la Diputación Foral
- 2.d- Gainerako transferentziak / Resto de transferencias

- Transferentzia arruntak diru sarrera guztien % 40,9 dira.
- Las transferencias corrientes suponen un 40,9% del total de ingresos.
- Transferentzia arruntan % 88 Foru Aldundietatik dator.
- El 88% de las transferencias corrientes totales procede de las DD.FF

**6.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº6**  
**KAPITAL TRANSFERENTZIAK DIRU-SARRERETAN**  
**LAS TRANSFERENCIAS DE CAPITAL EN EL TOTAL DE INGRESOS**



- 1- Bestelako diru-sarrerak / Resto de ingresos
- 2- Kapital transferentziak / Transferencias de capital
- 2.a- Estatutik / Estado
- 2.b- Euskal Autonomia Erkidegotik / De la Comunidad Autónoma del País Vasco
- 2.c- Foru Aldunditik / De la Diputación Foral
- 2.d- Gainerako transferentziak / Resto de transferencias

- Kapital transferentziak diru sarrera guztien % 6,8 dira
- Las transferencias de capital suponen un 6,8% del total de ingresos
- % 45 Autonomia Erkidegotik dator, % 34 Foru Aldundietatik eta % 15 Estatutik.
- El 45% procede de la Comunidad Autónoma, el 34% de las DD.FF y el 15% del Estado.

## 8.KOADROA / CUADRO Nº8 BIZTANLEKO DIRU-SARRERAK / INGRESOS POR HABITANTE

(Euro / Euros)

	ARABA / ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE / CAPV
<b>Zerga bidezko diru-sarrerak</b> Ingresos tributarios	784	714	922	792
<b>Transferentziak</b> Transferencias	890	884	764	846
<b>Bestelako diru-sarrerak</b> Otros ingresos	138	72	119	97
<b>GUZT. ZORPETZERIK GABE</b> INGRESOS SIN END.	1.812	1.670	1.806	1.735
<b>Zorpetzea</b> Endeudamiento	25	21	67	37
<b>DIRU-SARRERAK, GUZTIRA</b> TOTAL INGRESOS	<b>1.837</b>	<b>1.692</b>	<b>1.873</b>	<b>1.772</b>

- EAEko biztanleko diru-sarrera 1.772 €-koa da eta horietako 37 € zorpetzeari dagozkio.
- Biztanleko diru-sarrerak, aurreko urtearekin alderatuta, 195€ko murrizketa izan du. Kopuru horretatik 141€ zorpetzerik gabeko diru-sarrerei dagokie.
- Lurraldeka, Gipuzkoakoa, 352€, eta Arabakoa 344€, dira jaitsiera handienak, Bizkaiakoa, berriz, 58€ izan da.
- Gipuzkoa lehenengo postuan kokatzen da, eta horren atzetik Araba; batean zein bestean EAEko batz bestearen gainean.
- Transferentziengatik kopuru handiena Arabak du, biztanleko 890€, eta Gipuzkoak biztanleko zorpetzea eta diru-bidezko sarrera altuenak.
- El ingreso por habitante es de 1.772€, de los cuales 37€ corresponden al endeudamiento.
- Se produce una caída de 195€ por habitante respecto al año anterior correspondiendo 141€ a los ingresos sin endeudamiento.
- Por territorios, los descensos más fuertes son los de Gipuzkoa, 352€, y Álava, 344€, mientras que en Bizkaia es de 58€.
- Gipuzkoa se sitúa en primer lugar, seguido por Alava, ambos por encima de la media para el conjunto de la CAPV.
- La cifra más alta por transferencias se alcanza en Álava, con 890€ por habitante, mientras que Gipuzkoa es el territorio donde los ingresos tributarios y el endeudamiento por habitante son más altos.

UDAL-EREMUKO ENTITATEAK / ENTIDADES DE ÁMBITO MUNICIPAL

DIRU-SARRERAK

INGRESOS

POPULAZIO MAILAKA / ESTRATOS DE POBLACIÓN

9.KOADROA / CUADRO Nº9

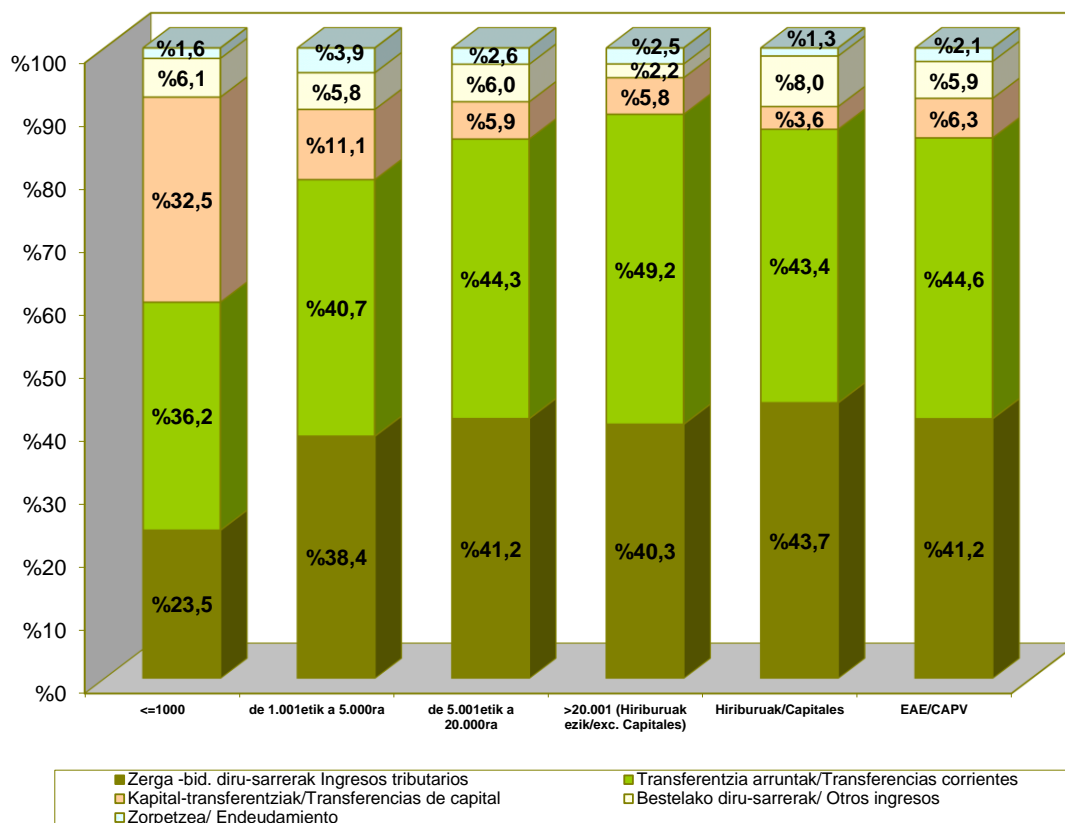
DIRU- SARREREN SAILKAPEN EKONOMIKOA: BILAKAERA

CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS INGRESOS: EVOLUCIÓN

	<=1.000		de 1.001etik a 5.000ra		de 5.001etik a 20.000ra		>20.000 Hirib. ezik/ exc.capitales		Hiriburuak / Capitales		EAE / CAPV	
	000€	Δ 11/10	000€	Δ 11/10	000€	Δ 11/10	000€	Δ 11/10	000€	Δ 11/10	000€	Δ 11/10
<b>Zerga -bidezko diru-sarrerak</b>	25.366,02	-5,5%	114.744,21	-8,4%	338.178,08	-0,3%	334.338,31	0,2%	591.895,64	-4,7%	1.404.522,25	-2,9%
Ingresos tributarios												
<b>Transferentziak</b>	74.109,26	-5,8%	154.792,00	-12,8%	412.356,65	-14,6%	455.732,32	-14,4%	636.072,96	-12,7%	1.733.063,19	-13,3%
Transferencias												
<b>Bestelako diru-sarrerak</b>	6.627,03	-16,4%	17.388,01	-38,5%	48.872,48	-4,1%	18.108,65	-50,5%	108.568,42	-31,4%	199.564,59	-29,3%
Otros ingresos												
<b>GUZT. ZORPETZERIK GABE</b>	106.102,31	-6,5%	286.924,22	-13,4%	799.407,21	-8,4%	808.179,27	-10,4%	1.336.537,02	-11,4%	3.337.150,02	-10,5%
INGRESOS SIN ENDEUDAMIENTO												
<b>Zorpetzea</b>	1.775,29	-76,9%	11.692,82	-46,0%	21.077,31	-58,0%	20.989,47	-55,1%	17.210,67	-74,4%	72.745,55	-62,4%
Endeudamiento												
<b>DIRU-SARRERAK, GUZTIRA</b>	107.877,59	-11,0%	298.617,03	-15,4%	820.484,52	-11,1%	829.168,74	-12,6%	1.353.747,69	-14,1%	3.409.895,57	-13,0%
TOTAL INGRESOS												

- Diru-sarrerak bai guztira eta bai zorpetzerik gabe, populazio-maila guztietan jaitsi dira eta, batez ere, 2. populazio-mailan joera hau areagotzen da.
- Zerga-bidezko diru-sarreraren taldeak aurrerapen txiki bat izan du 4. populazio-mailan besteetan erortzen den bitartean, eta transferentzien erorketa orokorra izan da.
- Bestelako diru-sarrerak -% 29,5 jaitsi da EAEn, bereziki 4. populazio-mailan, -% 50,5.
- Los ingresos, tanto totales como sin endeudamiento, descienden en todos los estratos, acentuándose esta tendencia en el estrato 2.
- El grupo de los ingresos tributarios experimenta un leve avance en el estrato 4 cayendo en el resto, caída que es general para las transferencias.
- Otros ingresos baja en el conjunto de la CAPV (-29,3%) particularmente en el estrato 4 (-50,5%).

**7.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº7**  
**DIRU-SARREREN SAILKAPEN EKONOMIKOA : EGITURA**  
**CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS INGRESOS: ESTRUCTURA**

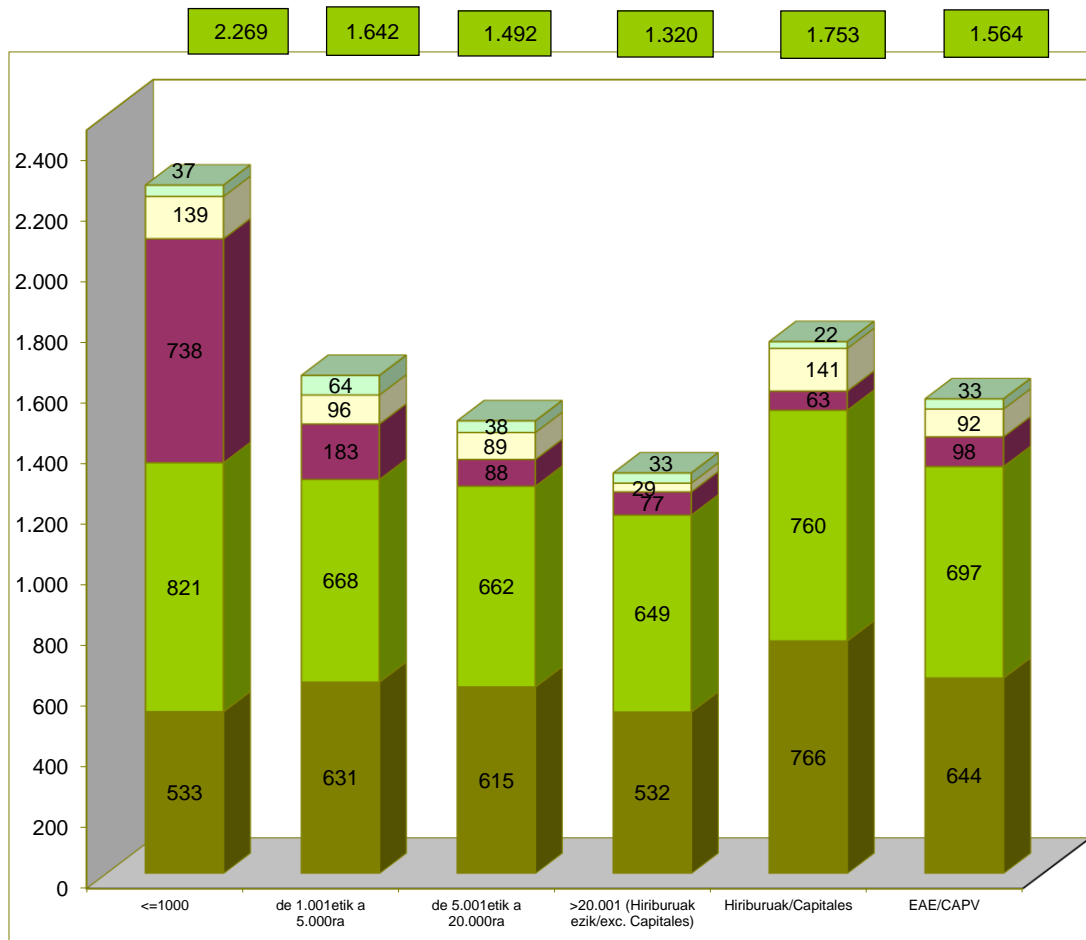


- Populazioa handitzen den heinean, zerga-bidezko diru-sarrerak garrantzi handiagoa hartzen dute.
- Populazio-maila oso txikietan transferentziek, batez ere kapitalen transferentziek, pisu handia dute diru-sarreretan.
- 2011n zorpetzeko diru-sarrerak, bestelako diru-sarrerak eta, bereziki, kapital-transferentziak murriztu dira aurreko urteko datuekin alderatuta. Gainera, zerga bidezko sarrera eta transferentzia arrunten aldaketa txikiagoa izan da, hori dela-eta, diru-
- Mayor protagonismo de los ingresos tributarios a medida que crece la población.
- Gran importancia de las transferencias, especialmente las de capital, en las poblaciones muy pequeñas.
- En 2011 los ingresos por endeudamiento, por otros ingresos y, especialmente, por las transferencias de capital se reducen respecto a 2010. Esto unido a las menores variaciones de los ingresos tributarios y de las transferencias corrientes ha

sarreraren bi kontzeptu hauek % 86ko pisua izatea lortu dute, 2010ean % 76 zuten bitartean.

supuesto que en estos dos conceptos de ingreso se concentren casi el 86% de los ingresos frente al 76% de 2010.

## 8.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº8 BIZTANLEKO DIRU-SARRERAK / INGRESOS POR HABITANTE



■ Zerga-bid. diru-sarrerak Ingresos tributarios  
■ Kapital-transferentziak/Transferencias de capital  
■ Zorpetzea/ Endeudamiento  
■ Transferentzia arruntak/Transferencias corrientes  
■ Bestelako diru-sarrerak/ Otros ingresos

- Udal txikienek dituzte kopuru altuenak, transferentzietan kopuru minimoak jartzen direlako.
- Hiriburuak bigarren postuan daude biztanleko diru-sarreraren sailkapenean, zerga-gaitasun handiagoa dutelako
- Los municipios más pequeños presentan las cifras más altas, debido a la fijación de importes mínimos en las transferencias.
- La mayor capacidad tributaria y el tratamiento específico de las capitales hace que éstas se sitúen en segundo

eta hiriburuak daukaten tratamendu bereziagatik.

- Erdi mailetan, diru-sarrerak biztanleko jaitsi egiten dira biztanleen kopurua hazten den heinean.
- EAEko biztanleko batez besteko diru-sarrera 1.564€koa da.
- 3. eta 4. populazio-mailak EAEko batez bestekoaren azpitik daude.
- Hiriburuetakoko biztanleko batez besteko diru-sarrera hau da:
  - Vitoria-Gasteiz: 1.721€
  - Donostia: 1.934€
  - Bilbao: 1.681 €

lugar en el ranking de ingresos por habitante.

- En los estratos intermedios los ingresos por habitante caen a medida que aumenta la población.
- El ingreso medio por habitante de la CAPV es de 1.564€.
- Los estrato 3 y 4 se encuentran por debajo de la media de la CAPV.
- El ingreso medio por habitante de las capitales es el siguiente:
  - Vitoria-Gasteiz: 1.721€
  - San Sebastián: 1.934€
  - Bilbao: 1.681€

## 10.KOADROA / CUADRO Nº10 BIZTANLEKO ETA POPULAZIO-MAILEN ARABERAKO PRESIO FISKALA<sup>2</sup> PRESIÓN FISCAL POR HABITANTE Y ESTRATO<sup>2</sup>

€ biztanleko/ € por habitante

POPULAZIO-MAILA ESTRATOS	OHZ IBI	TMIZ IVTM	HLBGZ IIV/TNU	JEZ IAE	EIOZ ICIO	GUZTIRA TOTAL
1- <=1000	159	65	3	35	44	306
2- de 1.001etik a 5.000ra	145	66	12	61	55	338
3- de 5.001etik a 20.000ra	144	65	12	40	34	295
4- >20.001 (Hiriburuak ezik/exc. Capi)	145	54	16	35	25	274
<b>5- Hiriburuak/Capitales</b>	<b>159</b>	<b>55</b>	<b>41</b>	<b>46</b>	<b>32</b>	<b>333</b>
VITORIA- GASTEIZ	173	59	68	51	42	393
BILBAO	125	49	18	44	25	260
DONOSTIA-SS	207	60	48	43	34	392
<b>EAE/ CAPV</b>	<b>150</b>	<b>58</b>	<b>23</b>	<b>42</b>	<b>33</b>	<b>306</b>

- Presio fiskal txikiena duena 4. maila da.
- Hiriburuek eta 1. populazio-mailak OHZn kopuru altuagoak dituzte.
- Hiriburuaren artean, biztanleko presio fiskal handiena Vitoria-Gasteiz eta Donostiak dute.
- Bilboko presio fiskala nabarmen txikiagoa da kontzeptu guztietan.
- Presio fiskala, bai zerga tasaren arabera eta bai biztanleren arabera egonkor mantendu da 2010. urtearekin alderatuta. Aipatzeko bakarra EIOZaren jaitsiera da, arrazoia zerga horren kargapean dauden jardueren beherakada izan da eta, ondorioz, biztanleko 38 eurotik 33 eurora pasatu da.
- La presión fiscal más baja corresponde al estrato 4.
- Los capitales y el estrato 1 presentan los valores más altos en IBI.
- Vitoria-Gasteiz y San Sebastian son las capitales con mayor presión fiscal por habitante.
- La presión fiscal de Bilbao es sensiblemente inferior en todos los conceptos.
- La presión fiscal por tipo impositivo y habitante se ha mantenido estable respecto a 2010 siendo la única bajada reseñable la del ICIO que pasa de 38 a 33€ por habitante motivada por la caída de las actividades sujetas al gravamen.

<sup>2</sup> Presio fiskala Zuzeneko eta Zeharkako zergetatik abiatuz definituta, tasak ez dira sartu kontabilizazioarako irizpideak oso ezberdinak izaten direlako.

Presión fiscal por habitante definida a partir de los impuestos directos e indirectos, sin incluir tasas por los diferentes criterios que se siguen en su contabilización.



## 11. KOADROA / CUADRO Nº11 ZERGA-BILKETAREN ERAGINKORTASUNA / EFICACIA RECAUDATORIA

POPULAZIO-MAILA ESTRATOS	OHZ IBI	TMIZ IVTM	HLBGZ IIVTNU	JEZ IAE	EIOZ ICIO	GUZTIRA TOTAL
1- <=1000	96,3%	92,8%	87,4%	83,8%	76,6%	91,2%
2- de 1.001etik a 5.000ra	95,9%	92,4%	83,2%	90,9%	84,9%	92,1%
3- de 5.001etik a 20.000ra	95,0%	92,7%	78,5%	84,4%	70,5%	89,5%
4- >20.001 (Hiriburuak ezik/exc. Capita)	93,8%	92,4%	77,2%	84,6%	64,3%	88,8%
<b>5- Hiriburuak/Capitales</b>	<b>96,3%</b>	<b>91,8%</b>	<b>87,3%</b>	<b>60,8%</b>	<b>65,4%</b>	<b>86,6%</b>
VITORIA- GASTEIZ	94,0%	93,2%	87,1%	33,0%	62,5%	81,5%
BILBAO	97,0%	89,4%	92,3%	67,8%	72,3%	88,0%
DONOSTIA-SS	98,0%	93,5%	84,2%	90,0%	60,6%	91,5%
<b>EAE/ CAPV</b>	<b>95,3%</b>	<b>92,3%</b>	<b>84,0%</b>	<b>76,1%</b>	<b>69,6%</b>	<b>88,5%</b>

AITORTURIKO ESKUBIDE G/ DIRU- BILKETA %  
% RECAUDACIÓN S/ DERECHOS RECONOCIDOS

- Zerga-bilketaren eraginkortasuna (diru-bilketa likidoa/ aitorturiko eskubide garbiak) 5. mailako udalerrien % 86,6aren eta 2.mailako udalerrien % 92,1aren artean kokatzen da.
- Lehenengo 3 populazio-mailetan zerga-bilketaren eraginkortasunaren hobekuntza ikus daiteke. 4.populazio-mailan eta hiriburuetan, berriz, jaitsi egin dira.
- Eraginkortasun handiena duen zerga OHZ da.
- 2011n bere eraginkortasuna hobetu duen zerga mota bakarra, 2010. urtearekin alderatuta, EIOZa izan da. Izan ere, % 62,7 tik % 69,6ra pasa da. Dena den, populazio-mailaren arabera aldaketa handiak ikusten dira.
- Hiriburuen artean, eraginkortasun handiena Donostiak lortzen du % 91,5arekin eta baxuena Vitoria-Gasteizek % 81,5arekin. Kasu honetan JEZ maila eskasa, % 33, nabarmentzen da
- La eficacia recaudatoria (recaudación líquida/ derechos reconocidos netos) oscila entre el 86,6% de los municipios del estrato 5 y el 92,1% de los municipios del estrato 2.
- En los 3 primeros estratos se observa mejora en su eficacia recaudatoria mientras que la de las capitales y la del estrato 4 disminuyen.
- La mayor eficacia corresponde al IBI.
- La única figura tributaria que mejora su eficacia recaudatoria en 2011 respecto a 2010 es el ICIO que pasa del 62,7% hasta el 69,6% aunque con notables variaciones según el estrato que se considere.
- Entre las capitales la mayor eficacia la consigue San Sebastian con el 91,5% y la menor Vitoria-Gasteiz con el 81,5% destacando su bajo nivel en IAE con el 33%

## 12.KOADROA / CUADRO Nº12 PRESIO FISKAL HANDIENA DUTEN UDALERRIAK MUNICIPIOS CON MAYOR PRESIÓN FISCAL

(Euro / Euros)

UDALERRIAK AYUNTAMIENTOS	POP.-MAILA ESTRATO	LH TH	OHZ/BIZ IBI/HAB	TMIZ/BIZ IVTM/HAB	HLBGZ/BIZ IIVTNU/HAB	JEZ/BIZ IAE/HAB	EIOZ/BIZ ICIO/HAB	GUZTIRA/BIZ TOTAL/HAB
ZIERBENA	2	BIZKAIA	108	49	-	1.988	1.566	3.711
ZAMUDIO	2	BIZKAIA	267	125	34	538	99	1.063
LANTARON	1	ARABA	360	-	54	278	184	876
ADUNA	1	GIPUZKOA	343	182	-	137	204	866
LEGUTIANO	2	ARABA	447	61	24	157	48	739
IZURTZA	1	BIZKAIA	234	69	-	379	30	712
ZIGOITIA	2	ARABA	395	52	3	151	88	689
ARAKALDO	1	BIZKAIA	109	57	-	32	452	650
ELCIEGO	2	ARABA	300	48	74	48	164	634
GIZABURUAGA	1	BIZKAIA	480	71	-	59	21	630
EAE/ CAPV			150	58	23	42	33	306

PRESIO FISKALA : ZUZENEKO ETA ZEHARKAKO ZERGAK  
PRESIÓN FISCAL : IMPUESTOS DIRECTOS E IMPUESTOS INDIRECTOS

- Zierbena lehenengo lekuan egoteak egitura-izaera du; populazio aldetik txikia den udalerrri batean ekonomia-instalazio handiak egoteari lotutako JEZaren diru-sarrerek eragin dute hori.
- EIOZn zenbateko altu batek postu altu bat ekar dezake sailkapenean egoeraren arabera, Arakaldori gertatu zaion bezala. Hala eta guztiz ere,, diru-sarrera guztien kopurutik EIOZaren ekarpena ezabatzen badugu, Arakaldo eta Elciego irtengo liriteke taulatik Donemiliaga eta Muskiz sartzeko.
- El primer puesto de Zierbena es de carácter estructural, por los ingresos impositivos de IAE ligados a la ubicación de grandes instalaciones económicas en un municipio con poca población.
- Una cifra elevada del ICIO puede determinar una alta posición coyuntural en el ranking como es el caso de Arakaldo. Aún así, si eliminamos del total de ingresos la aportación del ICIO, únicamente saldrían de la tabla Arakaldo y Elciego entrando en su lugar San Millan y Muskiz.

**UDAL SEKTORE PUBLIKOA / SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL**

**GASTUAK / GASTOS**

**ANALISI OROKORRA ETA LURRALDEKA**

**ANÁLISIS GLOBAL Y POR TERRITORIOS**

**13.KOADROA / CUADRO Nº13**  
**GASTUEN BILAKAERA / EVOLUCIÓN DE LOS GASTOS**

(Mila € / Miles de €)

EAE / CAPV	2010		2011		Δ % 2011/2010
<b>GASTUAK, GUZTIRA BATERATUAK</b> <b>TOTAL GASTOS CONSOLIDADOS</b>	<b>4.328.101,52</b>		<b>3.973.492,89</b>		<b>-8,2</b>
<b>UDALAK ETA BEREN MENDEKO ENTITATEAK</b> ENTIDADES MUNICIPALES Y DEPENDIENTES	<b>Zenbatekoa/Importe</b>	<b>%</b>	<b>Zenbatekoa/Importe</b>	<b>%</b>	<b>Δ % 2011/2010</b>
<b>GASTU BATERATUA.GUZTIZKO PARTZIALA</b> <b>GASTOS CONSOLIDADOS SUBTOTAL</b>	<b>3.813.662,29</b>	<b>88,1</b>	<b>3.475.983,99</b>	<b>87,5</b>	<b>-8,9</b>
<b>TOKIKO ENTITATE TXIKIAK</b> ENTIDADES LOCALES MENORES	36.011,47	0,8	30.740,06	0,8	-14,64
<b>ADM.ERAKUNDE AUTONOMOAK</b> ORGANISMOS AUTÓNOMOS ADMINISTRATIVOS	242.815,88	5,6	240.115,27	6,0	-1,11
<b>SOZETATE PUBLIKOAK</b> SOCIEDADES PÚBLICAS	491.321,91	11,4	464.871,20	11,7	-5,38
<b>UDALERRIAK</b> AYUNTAMIENTOS	3.043.513,03	70,3	2.740.257,46	69,0	-9,96
<b>UDALAZ GAINDIKO ENTITATEAK</b> ENTIDADES SUPRAMUNICIPALES	<b>Zenbatekoa/Importe</b>	<b>%</b>	<b>Zenbatekoa/Importe</b>	<b>%</b>	<b>Δ % 2011/2010</b>
<b>GASTU BATERATUA. GUZTIZKO PARTZIALA</b> <b>GASTOS CONSOLIDADOS SUBTOTAL</b>	<b>514.439,22</b>	<b>11,9</b>	<b>497.508,90</b>	<b>12,5</b>	<b>-3,3</b>
<b>MANKOM., PARTZUERGOAK, KUADRILLAK...</b> MANCOM., CONSORCIOS, CUADRILLAS...	310.150,37	7,2	286.607,75	7,2	-7,59
<b>UDALAZ GAINDIKO ENPRESAK</b> EMPRESAS SUPRAMUNICIPALES	204.288,86	4,7	210.901,15	5,3	3,24

- Gastuen jaitsierak jarraitu egiten du -% 8,2. Beharakada bai Udal entitateetan eta bai udalaz gaindiko entitateetan gertatu da.
- Nabarmena da Udaletako -% 10eko erorketa. Izan ere udal horien gastuak gastu guztien % 70 da eta. Udalaz gaindiko enpresek izan ezik entitate guztiek murriztu dituzte gastuak.
- Continúa el descenso de los gastos con una reducción de -8,2%, derivado de la caída producida tanto en las entidades municipales como en las supramunicipales.
- Destaca el descenso del -10% en los ayuntamientos cuyos gastos representan un porcentaje cercano al 70% del total. Todas las tipologías de entes han recortado sus gastos a excepción de las empresas supramunicipales.

## 14.KOADROA / CUADRO Nº14

### GASTUEN SAILKAPEN EKONOMIKOA: BILAKAERA

### CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS GASTOS: EVOLUCIÓN

(Mila € / Miles de €)

	ARABA / ÁLAVA	Δ 11/10	BIZKAIA	Δ 11/10	GIPUZKOA	Δ 11/10	EAE / CAPV	Δ 11/10
<b>Langileria-gastuak</b> Gastos de personal	199.717,1	-%1,7	583.068,04	-%0,5	374.726,75	-%1,6	1.157.511,92	-%1,1
<b>Ond. arrunt eta zerbitzuen gast.</b> Gastos en bienes corrientes y serv.	242.550,6	-%2,1	832.143,37	-%1,4	580.332,99	%0,9	1.655.026,99	-%0,7
<b>Funtzionamendu-Gastuak</b> Gastos de funcionamiento	<b>442.267,8</b>	<b>-%1,9</b>	<b>1.415.211,41</b>	<b>-%1,0</b>	<b>955.059,74</b>	<b>-%0,1</b>	<b>2.812.538,91</b>	<b>-%0,8</b>
<b>Inbertsio errealak</b> Inversiones reales	102.786,5	-%28,0	367.824,7	-%34,3	299.992,7	-%23,9	770.603,76	-%29,8
<b>Kapital-transferentziak</b> Transferencias de capital	8.681,4	-%13,1	7.972,4	-%62,7	9.647,2	-%65,9	26.301,01	-%55,9
<b>Inbertsio-Gastuak</b> Gastos de inversión	<b>111.467,9</b>	<b>-%27,0</b>	<b>375.797,08</b>	<b>-%35,4</b>	<b>309.639,82</b>	<b>-%26,7</b>	<b>796.904,77</b>	<b>-%31,1</b>
<b>Transferentzia arruntak</b> Transferencias corrientes	27.994,6	-%7,5	96.027,8	-%3,7	59.084,5	%2,0	183.106,83	-%2,5
<b>Finantza-aktiboak</b> Activos financieros	1.343,5	%180,4	5.874,2	-%49,7	5.984,4	-%31,7	13.202,08	-%36,9
<b>Bestelako gastuak</b> Otros gastos	<b>29.338,1</b>	<b>-%4,6</b>	<b>101.901,98</b>	<b>-%8,5</b>	<b>65.068,83</b>	<b>-%2,4</b>	<b>196.308,91</b>	<b>-%6,0</b>
<b>FIN. KARGARIK GABEKO GASTUAK</b> GASTOS SIN CARGA FINANCIERA	<b>583.073,7</b>	<b>-%8,1</b>	<b>1.892.910,5</b>	<b>-%10,8</b>	<b>1.329.768,4</b>	<b>-%8,0</b>	<b>3.805.752,6</b>	<b>-%9,4</b>
<b>Finantza-gastuak</b> Gastos financieros	5.256,5	%18,8	5.230,1	%85,2	15.083,4	%32,6	25.569,97	%37,3
<b>Finantza-pasiboak</b> Pasivos financieros	12.373,9	-%6,6	43.785,1	%62,2	86.011,2	%28,0	142.170,34	%32,3
<b>Finantza-Karga</b> Carga financiera	<b>17.630,4</b>	<b>-%0,2</b>	<b>49.015,23</b>	<b>%64,4</b>	<b>101.094,66</b>	<b>%28,7</b>	<b>167.740,31</b>	<b>%33,1</b>
<b>GASTUAK, GUZTIRA</b> TOTAL GASTOS	<b>600.704,2</b>	<b>-%7,9</b>	<b>1.941.925,69</b>	<b>-%9,8</b>	<b>1.430.863,05</b>	<b>-%6,1</b>	<b>3.973.492,89</b>	<b>-%8,2</b>

- Inbertsio-gastu taldeak jaitiera esanguratsuen erakusten du -% 31,1ekin, bai inbertsio gastuak eta bai kapital transferentziak murrizten direlako.
- La caída más significativa se observa en el grupo de los gastos de inversión, -31,1% al producirse tanto en los gastos de inversión como en los gastos de transferencias de capital.
- Funtzionamendu gastuak -% 0,8 jaitsi dira. Jaitiera orokorra izan da bi kapituluetan. Salbuespen bakarra Gipuzkoako ondasun arrunt eta zerbitzuen gastuen % 0,9ko igoera izan da.
- Los Gastos de Funcionamiento retroceden un -0,8% con caídas generalizadas en los 2 capítulos que forman este bloque, con la excepción de un aumento del 0,9% en los gastos en bienes corrientes y servicios en Gipuzkoa.

- Finantza-kargak gora egin du Bizkaian, % 64,4, eta Gipuzkoan, % 28,7. Arabak, aldiz, beherakada txikia erakusten du, -% 0,2. Hiru lurraldeetan finantza-pasibo gastuak finantza-pasibo sarrerak baino altuagoak izan dira eta horrek zorpetze-mailaren hobekuntza ekarri du.
- La carga financiera aumenta en Bizkaia, 64,4%, y en Gipuzkoa, 28,7%. Por el contrario en Álava presenta una ligera disminución, -0,2%. Señalar que en los 3 territorios los gastos por pasivos financieros son superiores a los ingresos por el mismo concepto con la consiguiente mejora en el nivel de deuda.

### 15.KOADROA / CUADRO Nº15 UDAL-ARLO PUBLIKOEN OKUPATUAK OCUPADOS DEL SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL

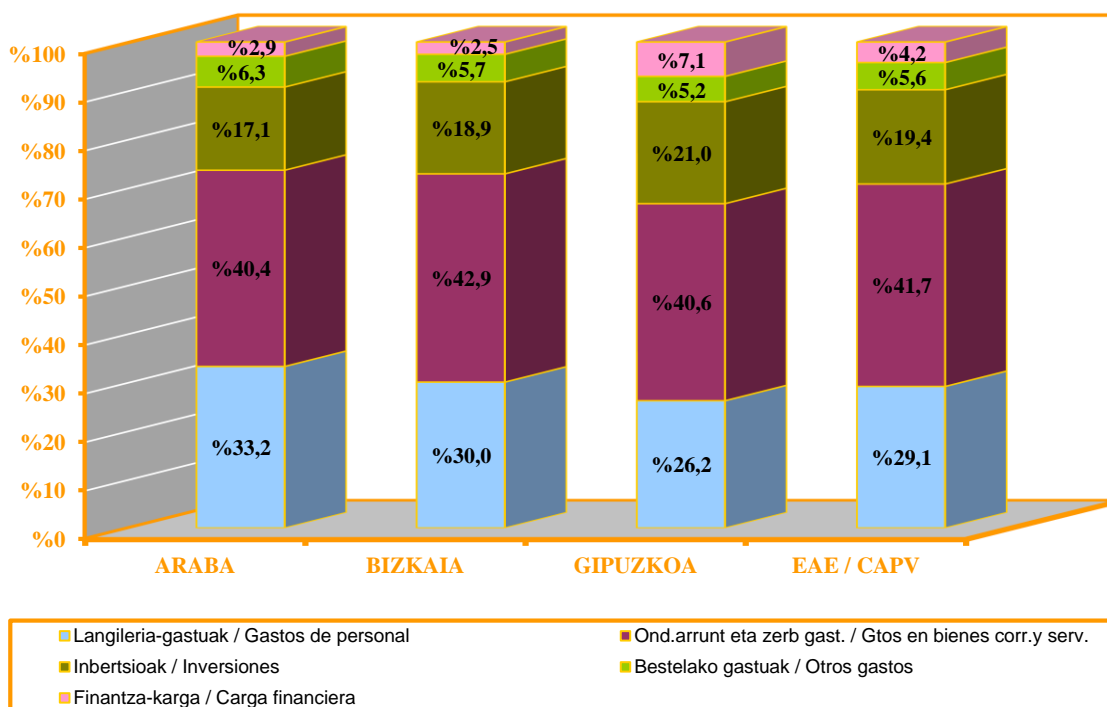
	ARABA ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE CAPV
UDAL-ARLO PUBLIKOKO LANGILEAK(1) OCUPADOS SECTOR P. MUNICIPAL(1)	4.157	12.272	8.337	24.766
URTEKO BATEZ BESTEKO LANGILEAK, LURRALDE PROMEDIO ANUAL OCUPADOS POR T.H. (2)	143.700	484.900	309.000	937.600
<b>EHUNEKOA / PORCENTAJE (1) / (2)</b>	<b>%2,9</b>	<b>%2,5</b>	<b>%2,7</b>	<b>%2,6</b>

- Udal-arlo publikoan 24.766 langile daude; horrela, Autonomia Erkidegoko langileen urteko batez bestekoarekin alderatuta % 2,6 da, 2010eko ehuneko bera.
- El número de empleados del sector público municipal es de 24.766, el 2,6% sobre el promedio anual de ocupados en la CAPV. Este porcentaje es idéntico al de 2010.

## 9.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº9

### GASTUEN SAILKAPEN EKONOMIKOA : EGITURA

### CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS GASTOS: ESTRUCTURA



- Gastu guztien ia % 71 funtzionamendu-gastuak dira, horietatik % 29,1 pertsonal gastuak dira eta gainontzeko % 41,7a ondasun arrunt eta zerbitzuen gastuak.
- Pertsonal gastuak eta ondasun arrunt eta zerbitzuak ehuneko murrizketa txikiagoa izan dute inbertsio eta beste gastuak baino eta gainera, finantza-karga igo da. Hori dela-eta, finantza-karga eta funtzionamendu gastuen pisu erlatiboa igo dira 2010. urtearekin alderatuta.
- Diferentziak daude lurralde historikoen arabera:
  - Araban pertsonal-gastuak pisu
- Los gastos de funcionamiento suponen casi el 71% del total, de los cuales el 29,1% son gastos de personal y el restante 41,7% gastos en bienes corrientes y servicios.
- La menor reducción porcentual de los gastos de personal y de los gastos en bienes corrientes y servicios respecto a la inversión y a los otros gastos junto con el aumento de la carga financiera determina que el peso relativo de los gastos de funcionamiento y de la carga financiera haya crecido respecto a 2010.
- Existen diferencias por territorios históricos:
  - En Álava tienen mayor peso los

handiagoa dute inbertsioen kalterako.

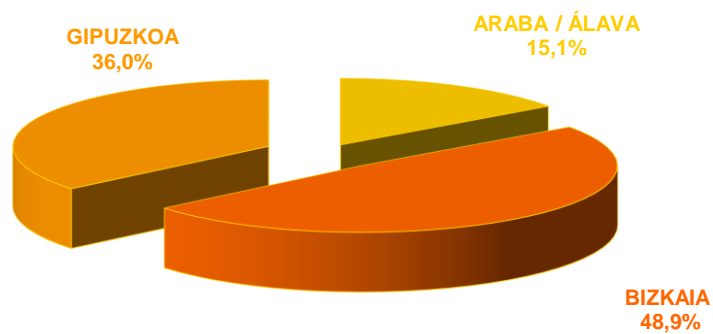
- Bizkaia da ondasun arruntetan eta zerbitzuetan gasturik handiena duen lurraldea.
- Gipuzkoak gastuen ehuneko handiagoa bideratzen du finantza-karga ordaintzera.

gastos de personal en detrimento de las inversiones.

- Bizkaia es el Territorio con mayor gasto en bienes corrientes y servicios.
- Gipuzkoa destina un porcentaje superior de sus gastos a hacer frente a la carga financiera.

## 10.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº10 LURRALDE BANAKETA / DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL

### GASTUAK / GASTOS



## 16.KOADROA / CUADRO Nº16 BIZTANLEKO GASTUAK / GASTOS POR HABITANTE

(Euro / Euros)

	ARABA / ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE / CAPV
<b>Funtzionamendu-Gastuak</b> Gastos de funcionamiento	1.377	1.227	1.354	1.290
<b>Inbertsio-Gastuak</b> Gastos de inversión	347	326	439	366
<b>Bestelako gastuak</b> Otros gastos	91	88	92	90
<b>FIN. KARGARIK GABEKO GASTUAK</b> GASTOS SIN CARGA FINANCIERA	1.815	1.641	1.886	1.746
<b>Finantza-karga</b> Carga financiera	55	42	143	77
<b>GASTUAK, GUZTIRA</b> TOTAL GASTOS	<b>1.870</b>	<b>1.684</b>	<b>2.029</b>	<b>1.823</b>

- Biztanleko gastua 1.823€ izan da; horietatik 1.290€ funtzionamendu gastuak dira.
- Los gastos por habitante han sido de 1.823€, de los cuales 1.290€ corresponden a gastos de funcionamiento.
- Gipuzkoak dauka biztanleko gastu altuena eta Bizkaiak txikiena haien arteko tartea 345€-koa izanik.
- Gipuzkoa presenta el mayor gasto por habitante y Bizkaia el menor, con una diferencia entre ambos de 345€.
- 2010. urtean bezala Araban, biztanleko funtzionamendu gastuak dira altuenak eta Gipuzkoan finantza kargarenak eta inbertsioenak.
- Al igual que en 2010, Álava es el territorio donde los gastos de funcionamiento por habitante son más altos y Gipuzkoa el que presenta los resultados más altos en carga financiera e inversiones.



## UDAL-EREMUKO ENTITATEAK / ENTIDADES DE ÁMBITO MUNICIPAL

## GASTUAK

## GASTOS

## POPULAZIO MAILAKA / ESTRATOS DE POBLACIÓN

## 17.KOADROA / CUADRO Nº17

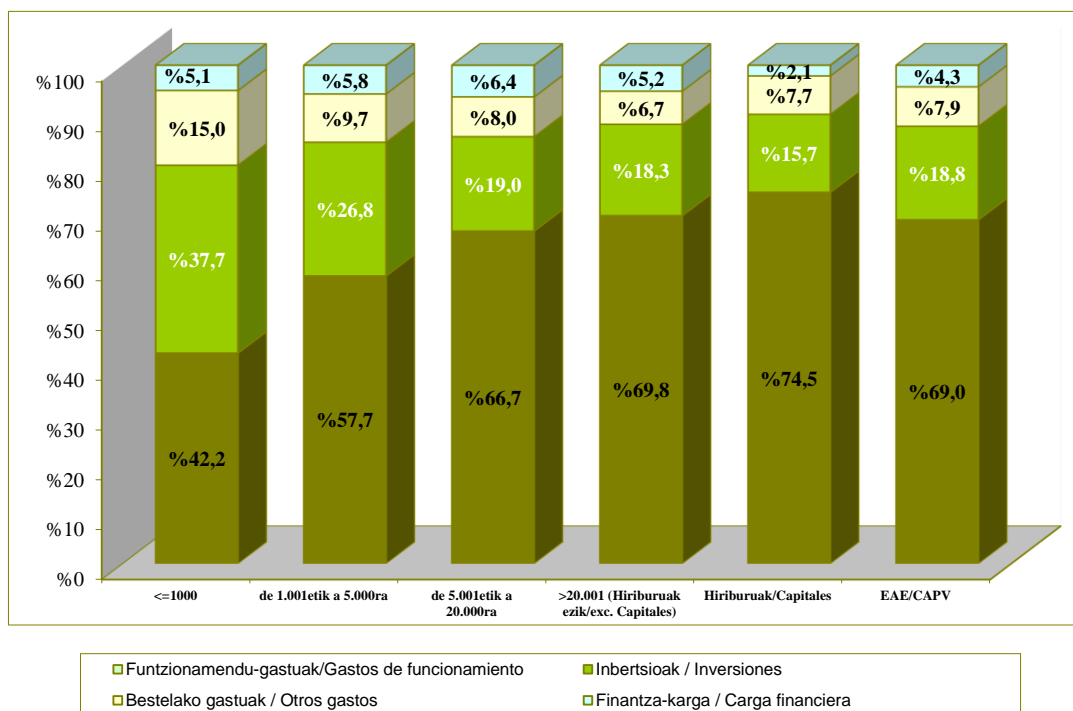
## GASTUEN SAILKAPEN EKONOMIKOA: BILAKAERA

## CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS GASTOS: EVOLUCIÓN

	<=1.000		de 1.001etik a 5.000ra		de 5.001etik a 20.000ra		>20.000 Hirib.ezik/ exc.capitales		Hiriburuak / Capitales		EAE / CAPV	
	000€	Δ 11/10	000€	Δ 11/10	000€	Δ 11/10	000€	Δ 10/09	000€	Δ 11/10	000€	Δ 11/10
<b>Funtzionamendu-gastuak</b> Gastos de funcionamiento	46.820,05	-3,0%	175.070,71	-2,9%	573.757,23	1,5%	618.664,12	-1,9%	1.028.259,45	-1,0%	2.442.571,55	-0,9%
<b>Inbertsio errealak</b> Inversiones reales	41.793,88	-23,7%	81.367,99	-26,0%	163.021,16	-32,0%	162.599,85	-27,9%	216.124,62	-41,8%	664.907,50	-33,6%
<b>Bestelako gastuak</b> Otros gastos	16.631,08	76,4%	29.403,06	-0,4%	68.646,19	-2,2%	58.950,47	-8,8%	106.337,03	-19,7%	279.967,82	-8,5%
<b>FIN. KARG. GAB.GAST.</b> GASTOS SIN CARGA FINANCIERA	105.245,00	-6,4%	285.841,76	-10,6%	805.424,58	-8,0%	840.214,44	-8,8%	1.350.721,10	-12,4%	3.387.446,87	-10,2%
<b>Finantza-Karga</b> Carga financiera	5.620,36	48,2%	17.490,70	25,1%	54.641,08	52,9%	46.106,39	75,8%	29.566,04	-12,4%	153.424,56	35,2%
<b>GASTUAK, GUZTIRA</b>	110.865,36	-4,7%	303.332,45	-9,1%	860.065,66	-5,6%	886.320,82	-6,4%	1.380.287,14	-12,4%	3.540.871,43	-8,8%

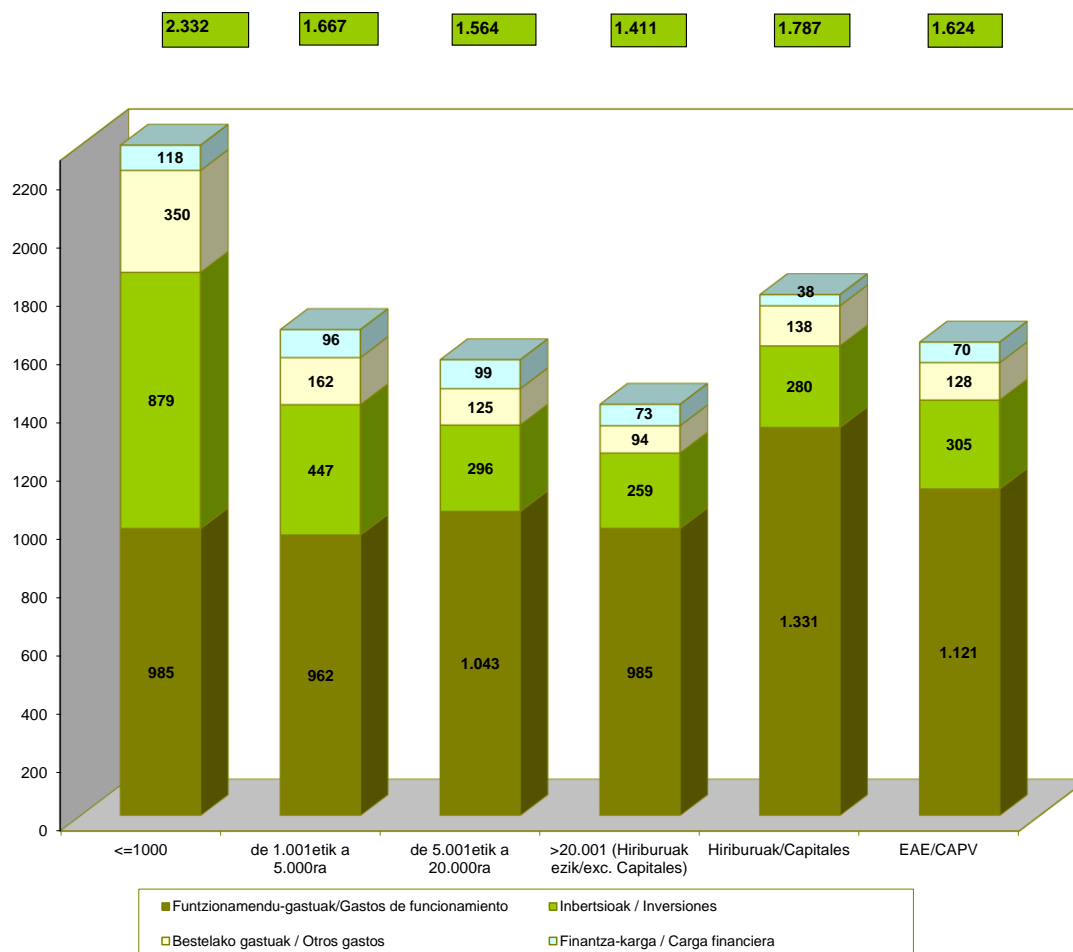
- Udal gastuen bilakaera negatiboa izan da populazio-maila guztietan. Beherakada handiena 4. populazio-mailak izan du, -% 12,4, eta txikiena 1. populazio-mailak, -% 4,7.
- 4. populazio-mailaren erorketaren arrazoia inbertsio errealean jaitsiera izan da.
- Funtzionamendu gastuak 3.ean izan ezik. jaitsi dira populazio-maila guztietan.
- Reducción de gastos en todos los estratos de población: el mayor descenso en el estrato 4 (-12,4%) y el menor en el estrato 1 (-4,7%).
- La mayor caída en el estrato 4 se debe a una importante reducción de las inversiones reales.
- Las gastos de funcionamiento disminuyen en todos los estratos excepto en el 3.

## 11.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº11 GASTUEN SAILKAPEN EKONOMIKOA : EGITURA CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS GASTOS: ESTRUCTURA



- Populazioa handitzen den heinean, funtzionamendu gastuek garrantzi handiagoa hartzen dute.
- Populazio-maila txikietan inbertsioek pisu handiagoa hartzen dute.
- 2011n inbertsioa, funtzionamendu-gastuak eta bestelako gastuak jaitsi egin dira eta finantza-karga handitu egin da. Gastu talde bakoitzean aldaketak ezberdinak izan dira eta horren ondorioz, 2010ean funtzionamendu-gastuak gastu guztien % 63,4 izatetik % 69 izatera pasa da
- Mayor protagonismo de los gastos de funcionamiento a medida que crece la población.
- Mayor importancia de las inversiones en las poblaciones muy pequeñas.
- En 2011 caen la inversión, los gastos de funcionamiento y los otros gastos y aumenta la carga financiera. Los distintos niveles de variación de cada grupo de gastos, determina que el 69% del gasto se concentre en los gastos de funcionamiento frente al 63,4% en 2010.

## 12.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº12 GASTUAK BIZTANLEKO / GASTOS POR HABITANTE



- Biztanleko eta populazio maila gastuak dagokien diru-sarrerekin konexio argia mantentzen dute. Hori dela-eta, biztanleko gastu gutxien egiten duen estratuak 4. da eta hori ia gastu mota guztietan ikus dezakegu.
- Los niveles de gasto por habitante y estrato guardan una clara conexión con los niveles de ingreso correspondientes. Así encontramos que el estrato 4 es el que menor gasto por habitante realiza circunstancia que se refleja en prácticamente todos los tipos de gasto.
- Biztanleko funtzionamendu-gastu txikiak 2. populazio mailan dira.
- Los menores gastos de funcionamiento por habitante corresponden al estrato 2.
- Hiriburuak lehenengo postua dute
- Las capitales ocupan el primer lugar

funtzionamendu gastuetan.

- EAEko batez besteko biztanleko gastua 1.624€koa da, 2010ean 1.787€.
- Hiriburuetakoko biztanleko batez besteko gastua hau da:
  - Vitoria-Gasteiz: 1.803€
  - Donostia: 2.194€
  - Bilbao: 1.566€

3 hiriburuetan gutxitu egin dira biztanleko gastuak 2010ekoekin alderatuta. Murrizketa handiena Donostiakoa izan da, -399€, jarraian Bilbo, -248€ eta Vitoria-Gasteiz, -154€.

en gastos de funcionamiento por habitante.

- El gasto medio por habitante del conjunto de la CAPV es de 1.624€, 1.787€ en 2010.
- El gasto medio por habitante de las capitales es el siguiente:
  - Vitoria-Gasteiz: 1.803€
  - San Sebastián: 2.194€
  - Bilbao: 1.566€

Las 3 capitales han reducido sus gastos por habitante respecto a 2010 siendo San Sebastian la que mayor recorte experimenta, -399€, seguida por Bilbao, -248€, y Vitoria, -154€.

## ZORPETZEA ENDEUDAMIENTO

### 18.KOADROA / CUADRO Nº18 ZORPETZE INDIZEA / ÍNDICE DE ENDEUDAMIENTO

INTERESAK 3. KAP. GASTUAK INTERESES CAP. 3 GASTOS	AMORTIZAZIOA 9. KAP. GASTUAK AMORTIZACIÓN CAP. 9 GASTOS	FINANTZA - KARGA (1) CARGA FINANCIERA (1)	DIRU-SARRERA ARRUNTAK (2) INGRESOS CORRIENTES (2)	ZORPETZE-INDIZEA (1)/(2) ÍNDICE ENDEUDAMIENTO
--	--	--	--	--

(Mila € / Miles de €)

<b>ARABA/ÁLAVA</b>	5.256	12.374	17.630	522.639	%3,4
<b>BIZKAIA</b>	5.230	43.785	49.015	1.740.479	%2,8
<b>GIPUZKOA</b>	15.083	86.011	101.095	1.135.879	%8,9
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>25.570</b>	<b>142.170</b>	<b>167.740</b>	<b>3.398.997</b>	<b>%4,9</b>

- Zorpetze-indizea, finantza-karga ordaintzeko erabiltzen den diru-sarrera arrunten ehuneko azaltzen duena, 2010ean jaitsi ostean, % 4,9ra igo da. Indizearen igoera 3 lurraldeetan gertatu da.
- Zenbatekorik handiena Gipuzkoari dagokio, % 8,9 eta baxuena Bizkaiari % 2,8 soilik.
- El porcentaje de ingresos corrientes destinado al pago de la carga financiera o “índice de endeudamiento”, tras la caída en 2010, sube al 4,9%. La subida del índice es común a los 3 territorios.
- La cifra más alta sigue correspondiendo a Gipuzkoa con el 8,9%, y la más baja a Bizkaia con sólo el 2,8%.

## 19. KOADROA / CUADRO Nº19 ZORPETZE INDIZEA / ÍNDICE DE ENDEUDAMIENTO

	INTERESAK 3. KAP. GASTUAK INTERESES CAP. 3 GASTOS	AMORTIZAZIOA 9. KAP. GASTUAK AMORTIZACIÓN CAP. 9 GASTOS	FINANTZA - KARGA (1) CARGA FINANCIERA (1)	DIRU-SARRERA ARRUNTAK (2) INGRESOS CORRIENTES (2)	ZORPETZE-INDIZEA (1)/(2) ÍNDICE ENDEUDAMIENTO
(Mila € / Miles de €)					
1.Pop.-maila / Estrato 1	543	5.078	5.620	69.132	8,1%
2.Pop.-maila / Estrato 2	2.290	15.201	17.491	242.134	7,2%
3.Pop.-maila / Estrato 3	5.517	49.124	54.641	713.799	7,7%
4.Pop.-maila / Estrato 4	4.300	41.806	46.106	751.259	6,1%
5.Pop.-maila / Estrato 5	9.344	20.223	29.566	1.236.559	2,4%
<b>Guztira / Total</b>	<b>21.994</b>	<b>131.431</b>	<b>153.425</b>	<b>3.012.882</b>	<b>5,1%</b>

- 1. populazio-mailak du zorpetze- indize altuena, eta 5. populazio-mailak, hiriburuei dagokiena, txikiena.
- El estrato 1 presenta el mayor índice de endeudamiento y el estrato 5, correspondiente a las capitales, el más reducido.

## 20.KOADROA / CUADRO Nº20 ZOR BIZI FORMALIZATUA / DEUDA VIVA FORMALIZADA

	2011	Lurralde-banaketa Distribución territorial	BPGd-ren gaineko % % sobre PIB	% $\Delta$ 2011/2010	Biztanleko zor bizia Deuda viva por habitante
(Mila € / Miles de €)					
ARABA/ÁLAVA	165.309	%17,5	%1,6	%1,5	515
BIZKAIA	241.505	%25,5	%0,7	-%0,7	209
GIPUZKOA	539.103	%57,0	%2,5	%2,2	764
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>945.917</b>	<b>%100,0</b>	<b>%1,4</b>	<b>%1,3</b>	<b>434</b>

- Zor bizia % 1,3 igo da Erkidegoan; Bizkaian -% 0,7 jaitsiera izan du.
- La deuda viva aumenta el 1,3%, presentando Bizkaia una disminución del -0,7%.
- Gipuzkoak du zor bizi guztiaren % 50 baino gehiago, eta bertan izan da hazkunderik handiena, % 2,2.
- Gipuzkoa, dónde se concentra más del 50% del total, registra el mayor crecimiento, 2,2%.
- Zor biziko 945,9 milioi horietatik % 11,1 (105,3 milioi) udalaz gaindiko udal-entitateei dagokie eta horien
- De los 945,9 millones de deuda viva, el 11,1% (105,3 millones) corresponde a entidades que superan

barruan 101,9 milioi Gipuzkoari (Gipuzkoako Ur Kontsortzioari 73,4 milioi dagozkio).

el ámbito de un municipio, de las cuales 101,9 millones corresponden a Gipuzkoa (73,4 millones al Consorcio de Aguas de Gipuzkoa).

## 21.KOADROA / CUADRO Nº21 BIZTANLE ETA LURRALDEKO ZOR BIZI FORMALIZATUA / DEUDA VIVA FORMALIZADA POR HABITANTE Y TERRITORIO

	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE / CAPV
1. Populazio-maila / Estrato 1	329	266	571	364
2. Populazio-maila/ Estrato 2	442	427	536	461
3. Populazio-maila / Estrato 3	170	314	437	370
4. Populazio-maila/ Estrato 4		262	563	344
5. Populazio-maila / Estrato 5	583	0	990	414
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>514</b>	<b>207</b>	<b>620</b>	<b>386</b>

€

- Biztanleko zor handiena 2. populazio mailak dauka eta, ondoren, hiriburuek.
- Gipuzkoak balio handienak ditu populazio maila guztietan.
- Donostia nabarmentzen da biztanleko 990€, 2010ean baino 19 euro gehiago. Bilbok, aldiz, ez du zor bizirik 2011ko amaieran.
- Arabako 3. populazio mailak biztanleko zor txikia du. Maila horretan hiru udal kokatzen dira eta horietako batek, Laudiok, ez dauka zorrik.
- La mayor deuda por habitante corresponde al estrato 2 seguido por las capitales
- Gipuzkoa presenta los valores más altos en todos los estratos de población.
- Destaca San Sebastian con 990 euros por habitante, 19 euros más que en 2010. En sentido contrario, Bilbao no presenta deuda viva al finalizar 2011.
- El estrato 3 de Álava tienen una deuda por habitante pequeña. A este estrato pertenecen tres ayuntamientos y uno de ellos, Llodio, no tiene deuda.

## EKONOMIA ETA FINANTZA EGOERA SITUACIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA

### 22.KOADROA / CUADRO Nº22 EKONOMIA ETA FINANTZA EGOERA / SITUACIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA

(Mila € / Miles de €)

	ARABA/ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE/CAPV
<b>DIRU-SARRERA ARRUNTAK (1. KAP. ..5. KAP.)</b> INGRESOS CORRIENTES (CAP.1..CAP.5)	522.639,32	1.740.479,09	1.135.879,08	3.398.997,50
<b>GASTU ARRUNTAK (1. KAP. ...4. KAP.)</b> GASTOS CORRIENTES (CAP.1..CAP.4)	475.518,83	1.516.469,27	1.029.227,60	3.021.215,71
<b>AURREZKI GORDINA</b> AHORRO BRUTO	<b>47.120,49</b>	<b>224.009,82</b>	<b>106.651,47</b>	<b>377.781,79</b>
<b>KAPITAL DIRU-SARRERAK (6.+7. KAP)</b> INGRESOS DE CAPITAL (CAP 6+7)	58.056,13	183.321,63	129.345,23	370.722,99
<b>KAPITAL GASTUAK (6.+ 7. KAP)</b> GASTOS DE CAPITAL (CAP 6+7)	111.467,88	375.797,08	309.639,82	796.904,77
<b>KAPITAL ERAKETA</b> FORMACIÓN DE CAPITAL	<b>53.411,75</b>	<b>192.475,44</b>	<b>180.294,59</b>	<b>426.181,78</b>
<b>FINANTZA GAITASUNA(+)/ BEHARRA(-)</b> NECESIDAD(-) / CAPACIDAD(+) DE FINANCIACIÓN	<b>-6.291,26</b>	<b>31.534,38</b>	<b>-73.643,11</b>	<b>-48.399,99</b>
<b>8. KAPITULUA - DIRU-SARRERAK</b> CAPÍTULO 8 INGRESOS	1.369,63	2.615,09	8.072,81	12.057,53
<b>8. KAPITULUA - GASTUAK</b> CAPÍTULO 8 GASTOS	1.343,50	5.874,20	5.984,38	13.202,08
<b>ZORPETZE GARBIA. BEHARRA(-) / GAITASUNA(+)</b> NECESIDAD(-) / CAPACIDAD.(+) ENDEUDAMIENTO NETO	<b>-6.265,13</b>	<b>28.275,27</b>	<b>-71.554,68</b>	<b>-49.544,54</b>
<b>9. KAPITULUA - DIRU-SARRERAK</b> CAPÍTULO 9 INGRESOS	8.119,19	24.618,40	47.338,75	80.076,34
<b>9. KAPITULUA - GASTUAK</b> CAPÍTULO 9 GASTOS	12.373,95	43.785,14	86.011,25	142.170,34
<b>URTEKO ZORPETZE GARBIA</b> ENDEUDAMIENTO ANUAL NETO	<b>-4.254,75</b>	<b>-19.166,74</b>	<b>-38.672,50</b>	<b>-62.094,00</b>
<b>AURREKONTUKO DEFIZITA(-) / SUPERABITA(+).</b> DÉFICIT (-) / SUPERÁVIT (+) PRESUPUESTARIO	<b>-10.519,89</b>	<b>9.108,52</b>	<b>-110.227,18</b>	<b>-111.638,54</b>

- Finantziario behar globala, aurreko urtearen antzekoa, -48 milioi eurokoa da, BPGaren  $-0,07\%$ , kapital-eraketaren eta aurrezki gordinaren mantentzearen ondorioz.
- La necesidad de financiación global, similar a la del ejercicio anterior, se sitúa en los -48 millones de euros ( el  $-0,07\%$  del PIB), consecuencia de la estabilidad en la formación de capital y el ahorro bruto.
- 2011n, Arabak eta Gipuzkoak zeinua aldatu eta finantziario-behara izatera pasatu dira, aurrezki gordina jaitsi eta kapital-eraketaren igo delako.
- En 2011, Álava y Gipuzkoa cambian de signo pasando a tener necesidad de financiación debido a la disminución del ahorro bruto y al



Bizkaiaren portaera kontrakoa izan da eta bera da finantza gaitasuna aurkezten duen lurralde bakarra.

- Bizkaiak bakarrik dauka aurrekontu superabita.

aumento de la formación de capital. El comportamiento de Bizkaia ha sido el contrario, siendo el único Territorio con capacidad de financiación.

- Únicamente Bizkaia tiene superávit presupuestario.

## 23. KOADROA / CUADRO Nº23 EKONOMIA ETA FINANTZA EGOERA / SITUACIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA

(Mila € / Miles de €)

	1. POP. - MAILA ESTRATO 1	2. POP. - MAILA ESTRATO 2	3. POP. - MAILA ESTRATO 3	4. POP. - MAILA ESTRATO 4	5. POP. - MAILA ESTRATO 5	GUZTIRA / TOTAL
<b>DIRU-SARRERA ARRUNTAK (1. KAP. ...5. KAP.)</b> INGRESOS CORRIENTES (CAP.1..CAP.5)	69.132,04	242.133,60	713.798,63	751.258,73	1.236.558,78	3.012.881,77
<b>GASTU ARRUNTAK (1. KAP. ...4. KAP.)</b> GASTOS CORRIENTES (CAP.1..CAP.4)	55.478,64	204.320,86	639.586,98	677.024,78	1.129.433,42	2.705.844,68
<b>AURREZKI GORDINA</b> AHORRO BRUTO	<b>13.653,39</b>	<b>37.812,74</b>	<b>74.211,65</b>	<b>74.233,95</b>	<b>107.125,36</b>	<b>307.037,08</b>
<b>KAPITAL DIRU-SARRERAK (6.+7. KAP)</b> INGRESOS DE CAPITAL (CAP 6+7)	36.732,90	44.543,84	83.778,44	56.119,18	98.953,65	320.128,01
<b>KAPITAL GASTUAK (6.+ 7. KAP)</b> GASTOS DE CAPITAL (CAP 6+7)	49.706,56	82.502,51	169.367,40	166.090,99	226.376,46	694.043,93
<b>KAPITAL ERAKETA</b> FORMACIÓN DE CAPITAL	<b>12.973,66</b>	<b>37.958,67</b>	<b>85.588,97</b>	<b>109.971,81</b>	<b>127.422,81</b>	<b>373.915,92</b>
<b>FINANTZA GAITASUNA(+)/ BEHARRA(-)</b> NECESIDAD(-) / CAPACIDAD(+) DE FINANCIACIÓN	<b>679,73</b>	<b>-145,93</b>	<b>-11.377,32</b>	<b>-35.737,86</b>	<b>-20.297,46</b>	<b>-66.878,84</b>
<b>8. KAPITULUA - DIRU-SARRERAK</b> CAPÍTULO 8 INGRESOS	237,37	246,78	1.830,14	801,37	1.024,59	4.140,25
<b>8. KAPITULUA - GASTUAK</b> CAPÍTULO 8 GASTOS	602,34	1.308,55	1.987,50	1.399,06	4.254,74	9.552,18
<b>ZORP. GARBI-BEH.(-) EDO -GAIT.(+)</b> NECES.(-) CAPAC.(+) END.NETO	<b>314,76</b>	<b>-1.207,70</b>	<b>-11.534,67</b>	<b>-36.335,55</b>	<b>-23.527,60</b>	<b>-72.290,77</b>
<b>(+) 9. KAPITULUA - DIRU-SARRERAK</b> (+) CAPÍTULO 9 INGRESOS	1.775,29	11.692,82	21.077,31	20.989,47	17.210,67	72.745,55
<b>(-) 9. KAPITULUA - GASTUAK</b> (-) CAPÍTULO 9 GASTOS	5.077,82	15.200,54	49.123,77	41.806,00	20.222,51	131.430,64
<b>URTEKO ZORPETZE GARBIA</b> ENDEUDAMIENTO ANUAL NETO	<b>-3.302,53</b>	<b>-3.507,72</b>	<b>-28.046,46</b>	<b>-20.816,53</b>	<b>-3.011,84</b>	<b>-58.685,09</b>
<b>AURREKONTUKO DEFIZ(-) EDO SUP.(+)</b> DÉFICIT (-) O SUPERÁVIT (+) PRESUPUESTARIO	<b>-2.987,77</b>	<b>-4.715,42</b>	<b>-39.581,13</b>	<b>-57.152,09</b>	<b>-26.539,45</b>	<b>-130.975,86</b>

- Populazio-maila guztiek, 1ak izan ezik, finantza beharra erakusten dute. Hiriburuen jaitsiera adierazgarria da eta honen arrazoi nagusia kapital eraketaren beherakada handia izan da.
- Maila guztiek zorpetze garbia negatiboa dute egindako amortizaziok hartutako maileguak baino handiagoak izan baitira.
- Aurrekontu defizita populazio maila guztietara orokortu da.
- Todos los estratos de población, salvo el 1, tienen necesidad de financiación. Es significativa su disminución en las capitales consecuencia, básicamente, de una importante caída en la formación de capital.
- El endeudamiento neto es negativo en todos los estratos debido a que las amortizaciones practicadas han superado las cuantías de los préstamos recibidos.
- El déficit presupuestario se ha generalizado en todos los estratos de población.

## ZERGA ITUNDUETAN PARTE-HARTZEA

### PARTICIPACIÓN EN TRIBUTOS CONCERTADOS

Udal-arlo publikoaren diru-sarrereren iturri nagusia foru-aldundiek egindako transferentzi arruntak dira. Zehazki, 2011. Urtean % 40,5eko partaidetza dute guztizko diru-sarreretan. Transferentzia horietatik, % 93,7 Ekonomia Itunaren kudeaketatik EAerako ondorioztatzen diren zerga orokorretako (PFEZ, Sozietateen gaineko zerga, BEZ...) etekinetako partaidetzari dagozkio. Batzar Nagusiek onetsitako udal finantzaketari buruzko foru-arauek arautzen dituzte bai partaidetza hori, bai udalerrien artean banatzeko irizpideak, lurralde historiko bakoitzean.

Arau horien arabera, ekitaldi bakoitzeko behin-behineko partaidetza diru-sarrereren aurrekontu-aurreikuspenak oinarri hartuta kalkulatzen da, eta ekitaldia itxi eta benetako bilketaren datuak jakin ondoren kitatzen da. Hona hemen foru-aldundiek 2011ko ekitaldiari buruz emandako datuak:

Las transferencias corrientes procedentes de las Diputaciones Forales constituyen la principal fuente de ingresos del Sector Público Municipal. En concreto en el año 2011 suponen un 40,5% del total de ingresos. De estas transferencias un 93,7% corresponden a la participación en los rendimientos que por tributos generales (IRPF, Sociedades, IVA,...) se derivan para el País Vasco de la gestión del Concierto Económico. Esta participación y los criterios de distribución entre los municipios están regulados en cada territorio histórico por las normas forales de financiación municipal aprobadas por las Juntas Generales.

De acuerdo con dichas normas, la participación provisional de cada ejercicio se calcula en base a las previsiones presupuestarias de ingresos, y se liquida una vez cerrado el ejercicio y conocidos los datos de recaudación real. Los datos correspondientes al ejercicio 2011 son los siguientes:

**24.KOADROA / CUADRO Nº24**  
**ZERGA ITUNDUETAN PARTE HARTZEA**  
**PARTICIPACIÓN EN TRIBUTOS CONCERTADOS**

	(Mila € / Miles de €)		(Euro / Euros)
	Behin behinekoa Provisional	Behin betikoa Definitiva	Behin betikoa Biztanleko Definitiva por habitante
<b>ARABA/ÁLAVA</b>	207.844	176.509	549
<b>BIZKAIA</b>	780.938	733.169	636
<b>GIPUZKOA</b>	407.467	355.576	504
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>1.396.248</b>	<b>1.265.254</b>	<b>580</b>

Foru-aldundiek baldintzarik gabeko udal-finantzaketaren likidazioari buruz emandako informaziotik, populazio-mailaka sailkatuta, honako datu hauek ondorioztatu dira.

Agrupando por estratos la información de las liquidaciones de la financiación municipal de carácter no condicionado, suministrada por las Diputaciones Forales, se han obtenido los siguientes datos.

**25.KOADROA / CUADRO Nº25**  
**ZERGA ITUNDUETAKO PARTAIDETZA BIZTANLEKO ETA POPULAZIO MAILAKA**  
**PARTICIPACIÓN EN TRIBUTOS CONCERTADOS POR HABITANTE Y ESTRATOS**

	ARABA/ÁLAVA *	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE/CAPV
<=1000	356	862	633	655
de 1.001etik a 5.000ra	404	598	483	529
de 5.001etik a 20.000ra	513	550	486	514
>20.001 (Hiriburuak salbu/exc. Capitales)		541	495	529
<b>Hiriburuak/Capitales</b>	584	792	537	667
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>548</b>	<b>630</b>	<b>504</b>	<b>577</b>

\* Udalerriak bakarrik / Sólo Ayuntamientos.

Eraitza horiek aztertzeko orduan, kontuan hartu behar da populazio mailaren arabera aurkezten diren datuak toki-erakundeek benetan jasotako zenbatekoak direla; lurraldeka egindako koadroak, berriz, partaidetzaren kalkulu teorikoak dira. Gainera, Lan eta Zerbitzuen Plana sartu gabe dago Araban eta ez da udalerrri guztien artean banatzen, hiriburua hortik kanpo baitago. Beraz, Arabako 1., 2. eta 3. populazio-mailak ezin dira erkatu beste bi lurralde historikoetako datuekin. Lurralde honetan kontuan hartu behar dugu TEPEFen eragina funtsa honek bere gain hartzen baitu aurrekontuaren % 5 baino gehiagoko desbideratzeak.

Bizkaiko eta Gipuzkoako 1. populazio-mailaren finantzaketa handiagoa da, finantzaketaren gutxieneko zenbateko bat dagoelako udalerrri txikienetarako.

Alde batera utzita 1. populazio-maila hori, Gipuzkoako biztanleko finantzaketa antzekoa da populazio-maila guztietan, hiriburua barne. Aldeak % 10 ingurukoak dira baina igotzeko joeraz populazio-mailaz gora egiten dugun heinean.

Bizkaian, 1. populazio-mailaren finantzaketaz gain, aipagarria da hiriburuari egokitu zaion biztanleko zenbateko handia, Bilbo argi eta garbi

Al analizar estos resultados hay que tener en cuenta que los datos que se presentan por estratos de población son los importes realmente recibidos por los entes locales mientras que los del cuadro por Territorio corresponden a cálculos de participación teórica. Además, en Álava el plan de obras y servicios no está incluido y no se reparte entre todos los municipios, la capital está excluida, por lo que los estratos 1, 2 y 3 de Álava no son comparables con los datos de los otros dos Territorios Históricos. En este Territorio también hay que tener en cuenta el efecto del FEPEL ya que este fondo asume las desviaciones que superen un 5% al presupuesto.

La mayor financiación que resulta para el estrato 1 tanto en Bizkaia como en Gipuzkoa, se deriva de la existencia de un importe mínimo de financiación para los municipios más pequeños.

Exceptuando este estrato 1, la financiación por habitante que resulta en Gipuzkoa es similar en todos los demás estratos, incluida la capital. Las diferencias se mueven en torno a un 10% aunque con tendencia creciente a medida que subimos de estrato.

En Bizkaia, además de la financiación del estrato 1, destaca el alto importe por habitante que ha correspondido a la capital, y que coloca a Bilbao

jartzen duena Donostia eta Vitoria-Gasteizen aurretik. Beste 3 populazio-mailek antzeko finantzaketa lortzen dute baina jaisteko joeraz biztanleko tamaina gehitzen den neurrian.

claramente por encima de San Sebastián y de Vitoria-Gasteiz. Los 3 estratos restantes obtienen una financiación similar aunque decreciente a medida que aumenta el tamaño de población.

# **ERANSKINA / ANEXO**

CUADRO 1. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

<b>ERAKUNDE GUZTIAK :UDAL ERAKUNDEAK ETA UDALEN ELKARTEAK</b> <b>TODAS LAS ENTIDADES: MUNICIPALES Y AGRUPACIONES DE MUNICIPIOS</b> <b>ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS</b>					<b>2011</b>			
					<b>ARABA/ÁLAVA</b>	<b>BIZKAIA</b>	<b>GIPUZKOA</b>	<b>GUZTIRA/TOTAL</b>
<b>1</b>	<b>Zuzeneko zergak / Impuestos directos</b>		<b>110.810</b>	<b>279.045</b>	<b>206.432</b>	<b>596.287</b>		
112	Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles		59.549	145.989	121.498	327.036		
113	Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica		18.597	61.610	46.565	126.771		
114	Izaera hiritarreko lurren balio-gehikuntzaren gaineko zerga / Impuesto sobre incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana		17.507	16.719	16.150	50.376		
13	Jarduera ekonomikoen gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas		15.157	54.727	22.220	92.104		
19	Zuzeneko zerga iraungiak / Impuestos directos extinguidos		-	-	-	-		
<b>2</b>	<b>Zeharkako zergak / Impuestos indirectos</b>		<b>13.743</b>	<b>36.631</b>	<b>21.089</b>	<b>71.463</b>		
282	Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zergak / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras		13.728	36.631	21.089	71.447		
283	Bestelako zeharkako zergak / Otros impuestos indirectos		16	-	-	16		
29	Zeharkako zerga iraungiak / Impuestos indirectos extinguidos		-	-	-	-		
<b>3</b>	<b>Tasak eta beste sarrerak / Tasas y otros ingresos</b>		<b>127.299</b>	<b>508.241</b>	<b>422.636</b>	<b>1.058.175</b>		
30	Salmentak / Ventas		30.513	26.369	80.547	137.429		
31	Zerbitzu-eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatikoko tasak / Tasas por prestación servicios y realización activ. competencia local		41.508	282.000	252.707	576.215		
32	Jabeari publiko lokalaren erab. pribatibo edo aprobetx. bereziagatikoko tasak / Tasas por utilización privativa o aprovech. especial dominio pub. local		9.518	26.992	29.292	65.802		
34	Zerbitzu eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatikoko prezio publikoak / Precios públicos por prestac. de servicios o realiz. activ. competencia local		18.514	17.413	2.675	38.603		
36	Zerga bereziak / Contribuciones especiales		954	11.215	7.230	19.399		
38	Itzulerrak / Reintegros		3.208	3.916	3.280	10.404		
39	Bestelako sarrerak / Otros ingresos		23.084	140.334	46.905	210.323		
<b>4</b>	<b>Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes</b>		<b>232.737</b>	<b>881.482</b>	<b>465.861</b>	<b>1.580.080</b>		
40	Estatutik / Del Estado		1.215	7.208	1.579	10.002		
41	Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco		20.988	73.042	36.659	130.690		
420	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral		207.033	781.023	407.554	1.395.609		
421	Mankomunitate eta Partzuergoetatik / De Mancomunidades y Consorcios		-	-	-	-		
422	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos		1.763	17.874	17.272	36.909		
430	Udalerritik / Del Municipio		-	-	-	-		
431	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos		-	-	-	-		
432	Empresa-entitate publikoenak / Entidades Públicas Empresariales		-	-	-	-		
433	Erakundearen herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la entidad		-	-	-	-		
434	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores		-	-	-	-		
47	Empresa pribatuetatik / De Empresas Privadas		554	1.100	1.638	3.293		
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro		494	389	706	1.590		
49	Kanpotik / Del Exterior		690	845	453	1.988		





CUADRO 2.KOADROA

(Mila € / Miles de €)

<b>ERAKUNDE GUZTIAK :UDAL ERAKUNDEAK ETA UDALEN ELKARTEAK</b> <b>TODAS LAS ENTIDADES: MUNICIPALES Y AGRUPACIONES DE MUNICIPIOS</b> <b>ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS</b>					<b>2011</b>			
					<b>ÁLAVA / ARABA</b>	<b>BIZKAIA</b>	<b>GIPUZKOA</b>	<b>GUZTIRA / TOTAL</b>
<b>1</b>	<b>Pertsonal gastuak / Gastos de personal</b>		<b>199.717</b>	<b>583.068</b>	<b>374.727</b>	<b>1.157.512</b>		
10	Goi-Karguak / Altos Cargos		2.661	11.418	7.331	21.410		
11	Kabineteko pertsonal inoizkakoa / Personal eventual de Gabinetes		1.382	4.860	2.441	8.683		
12	Pertsonal funtzionarioa / Personal Funcionario		90.003	257.123	175.208	522.335		
13	Pertsonal laborala / Personal Laboral		30.621	164.930	99.937	295.488		
14	Beste pertsonala / Otro personal		26.471	6.049	845	33.365		
16	Enplegatzaileen kargurako kuotas, prestazioak eta gastu sozialak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales		48.578	138.688	88.964	276.230		
<b>2</b>	<b>Ondasun arrunt eta zerbitzuetako gastuak / Gastos en bienes corrientes y servicios</b>		<b>242.551</b>	<b>832.143</b>	<b>580.333</b>	<b>1.655.027</b>		
20	Errentamenduak / Arrendamientos		4.683	7.808	5.050	17.541		
21	Konponketak, mantenimendua eta kontserbazioa / Reparaciones, mantenimiento y conservación		19.395	75.828	28.107	123.330		
22	Materialak, hornidurak eta besteak / Material, suministros y otros		217.101	743.434	544.221	1.504.756		
23	Zerbitzuengatik kalte-ordainak / Indemnizaciones por razón del servicio		1.371	5.073	2.955	9.399		
<b>3</b>	<b>Finantza gastuak / Gastos financieros</b>		<b>5.256</b>	<b>5.230</b>	<b>15.083</b>	<b>25.570</b>		
30	Epe laburrerako zorra / De deuda a C/P		-	-	218	218		
31	Epe luzerako zorra / De deuda a L/P		-	-	-	-		
32	Epe laburrerako maileguak / De préstamos a C/P		487	157	47	691		
33	Epe luzerako maileguak / De préstamos a L/P		4.139	4.924	12.957	22.020		
36	Gordailu, fidantza, abal eta bestelakoenak / De depósitos, fianzas y otros		630	149	1.862	2.642		
<b>4</b>	<b>Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes</b>		<b>27.995</b>	<b>96.028</b>	<b>59.084</b>	<b>183.107</b>		
40	Estatuta / Al Estado		190	104	4	298		
41	Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco		461	200	128	789		
420	Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales		2.588	7.557	68	10.212		
421	Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios		-	-	-	-		
422	Beste udal erakundeetara / A otras Entidades Locales		798	857	6.002	7.658		
430	Udalerrira / Al Municipio		-	-	-	-		
431	Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes		-	-	-	-		
432	Empresa-entitate publikoei / Entidades Públicas Empresariales		-	-	-	-		
433	Erakundearen Sozietate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad		-	-	-	-		
434	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores		-	-	-	-		
47	Enpresa pribatueta / A Empresas Privadas		801	28.586	9.376	38.763		
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro		23.068	57.595	43.304	123.966		
49	Kanpora/ Al Exterior		89	1.129	203	1.421		



CUADRO 3. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

EAEKO UDAL ERAKUNDEAK / CAPV ENTIDADES MUNICIPALES							2011
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
<b>1</b>	<b>Zuzeneko zergak / Impuestos directos</b>	<b>12.472</b>	<b>51.606</b>	<b>143.515</b>	<b>156.731</b>	<b>231.964</b>	<b>596.287</b>
112	Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles	7.574	26.311	79.010	91.212	122.929	327.036
113	Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica	3.093	12.054	35.616	33.645	42.363	126.771
114	Izaera hiritarreko lurren balio-gehikuntzaren gaineko zerga / Impuesto sobre incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana	144	2.193	6.785	9.963	31.292	50.376
13	Jarduera ekonomikoaren gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	1.661	11.048	22.104	21.911	35.380	92.104
19	Zuzeneko zerga iraungiak / Impuestos directos extinguidos	-	-	-	-	-	-
<b>2</b>	<b>Zeharkako zergak / Impuestos indirectos</b>	<b>2.086</b>	<b>9.961</b>	<b>18.845</b>	<b>15.548</b>	<b>25.023</b>	<b>71.463</b>
282	Eraikuntza, instalazio eta obraren gaineko zergak / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras	2.086	9.954	18.845	15.548	25.014	71.447
283	Bestelako zeharkako zergak / Otros Impuestos indirectos	-	7	-	-	9	16
29	Zeharkako zerga iraungiak / Impuestos indirectos extinguidos	-	-	-	-	-	-
<b>3</b>	<b>Tasak eta beste sarrerak / Tasas y otros ingresos</b>	<b>10.808</b>	<b>53.177</b>	<b>175.819</b>	<b>162.059</b>	<b>334.909</b>	<b>736.772</b>
30	Salmentak / Ventas	576	3.963	35.232	17.882	37.529	95.182
31	Zerbitzu-eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatikotasak / Tasas por prestación servicios y realización activ. competencia local	5.029	24.048	94.711	94.642	174.926	393.356
32	Jabeari publiko lokalaren erab. pribatibo edo aprobetx. bereziagatikotasak / Tasas por utilización privativa o aprovech. especial dominio pub. local	1.715	5.026	17.861	15.257	25.873	65.731
34	Zerbitzu eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatikotasak / Precios públicos por prestac. de servicios o realiz. activ. competencia local	295	1.023	4.869	11.745	18.454	36.386
36	Zerga bereziak / Contribuciones especiales	1	9.435	93	41	3.244	12.814
38	Itzulerak / Reintegros	92	611	2.183	1.511	5.900	10.297
39	Bestelako sarrerak / Otros ingresos	3.100	9.071	20.870	20.982	68.982	123.006
<b>4</b>	<b>Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes</b>	<b>39.018</b>	<b>121.510</b>	<b>363.785</b>	<b>407.633</b>	<b>587.176</b>	<b>1.519.123</b>
40	Estatutik / Del Estado	299	1.108	2.493	3.690	1.688	9.278
41	Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	1.357	6.546	34.827	37.113	40.578	120.422
420	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	36.767	112.579	324.557	365.613	542.011	1.381.527
421	Mankomunitate eta Partzuergoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	19	176	196	34	-	425
422	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	211	320	705	162	29	1.428
430	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
431	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	-	-	-	-	-
432	Enpresa-entitate publikoetatik / Entidades Públicas Empresariales	-	-	-	-	-	-
433	Erakundearen herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la entidad	-	-	-	-	-	-
434	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
47	Enpresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	156	449	761	445	835	2.645
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	164	297	235	357	388	1.442
49	Kanpotik / Del Exterior	44	34	11	220	1.648	1.956

CUADRO 3. KOADROA- JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

EAEKO UDAL ERAKUNDEAK / CAPV ENTIDADES MUNICIPALES							2011
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
<b>5</b>	<b>Ondarezko sarrerak / Ingresos patrimoniales</b>	<b>4.748</b>	<b>5.880</b>	<b>11.836</b>	<b>9.287</b>	<b>57.487</b>	<b>89.237</b>
50	Balore-Tituluen interesak / Intereses de títulos - valores	3	-	258	3	-	264
51	Epe luzera emandako aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a largo plazo	1	15	11	-	225	252
52	Epe laburrera emandako aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a corto plazo	4	23	38	-	13	77
53	Dibidenduak eta mozkin-partaidetza / Dividendos y participación beneficios	0	29	1.825	0	29.552	31.407
54	Ondasun higiezin errentak / Rentas de bienes inmuebles	2.165	1.786	2.286	1.699	12.588	20.525
55	Emakida eta probetxamendu berezien produktua / Productos de concesiones y aprovechamientos especiales	2.060	2.764	3.552	2.839	11.367	22.583
56	Gordailuen interesak / Intereses de depósitos	410	982	3.409	4.740	3.607	13.149
59	Bestelako ondare sarrerak / Otros ingresos patrimoniales	105	281	456	5	134	981
<b>6</b>	<b>Inbertsio errealean inorentzea / Enajenación de inversiones reales</b>	<b>1.642</b>	<b>11.262</b>	<b>35.207</b>	<b>8.020</b>	<b>50.057</b>	<b>106.188</b>
60	Lurrena / De Terrenos	591	1.962	12.269	2.306	8.368	25.496
61	Gainerako inbertsio errealean / De las demás Inversiones reales	134	2.812	3.062	2.022	26.487	34.517
65	Hirigintzako jarduketan ondoriozko sarrerak / Ingresos derivados de actuaciones urbanísticas	918	6.487	19.876	3.692	15.202	46.175
<b>7</b>	<b>Kapital transferentziak / Transferencias de capital</b>	<b>35.091</b>	<b>33.282</b>	<b>48.572</b>	<b>48.099</b>	<b>48.896</b>	<b>213.940</b>
70	Estatutik / Del Estado	2.729	3.358	5.967	11.023	16.445	39.523
71	Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	14.325	12.515	23.694	29.138	24.940	104.611
720	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	15.809	14.858	11.150	4.138	3.509	49.465
721	Mankomunitate eta Partzuengoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	172	539	206	3.625	516	5.057
722	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	579	164	100	-	282	1.126
730	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
731	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	-	-	-	-	-
732	Empresa-entitate publikoenak / Entidades Públicas Empresariales	-	-	-	-	-	-
733	Erakundearen herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la entidad	-	-	-	-	-	-
734	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
77	Enpresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	77	1.429	4.592	136	56	6.290
78	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	1.273	342	2.499	3	1.017	5.134
79	Kanpotik / Del Exterior	127	77	363	36	2.131	2.734
<b>8</b>	<b>Finantza-aktiboak / Activos financieros</b>	<b>237</b>	<b>247</b>	<b>1.830</b>	<b>801</b>	<b>1.025</b>	<b>4.140</b>
80	Epe laburrerako zorraren inorentzea / Enajenación de Deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
81	Epe luzerako zorraren inorentzea / Enajenación de Deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de préstamos y anticipos a C/P	6	72	743	358	-	1.179
83	Epe luzerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de préstamos y anticipos a L/P	92	34	368	438	487	1.417
85	Akzioak besterenganatzea / Enajenación de acciones	-	86	658	-	-	745
86	Eratutako gordailu eta fidantzen itzulketak / Reintegro de depósitos y fianzas constituidos	139	55	61	6	538	799
87	Altxortegiko gerakinak / Remanente de Tesorería	-	-	-	-	-	-
88	Defizit edo superabit bidezko aurrekontu-galgaketako eragiketak / Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	-	-	-	-	-	-
<b>9</b>	<b>Finantza - pasiboak / Pasivos financieros</b>	<b>1.775</b>	<b>11.693</b>	<b>21.077</b>	<b>20.989</b>	<b>17.211</b>	<b>72.746</b>
90	Epe laburrerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a C/P	55	-	154	-	-	210
93	Epe luzera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a L/P	1.720	11.693	20.923	20.989	17.211	72.536
<b>SARRERA GUZTIRA / TOTAL INGRESOS</b>		<b>107.878</b>	<b>298.617</b>	<b>820.485</b>	<b>829.169</b>	<b>1.353.748</b>	<b>3.409.896</b>

CUADRO 4. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

**EAEKO UDAL ERAKUNDEAK / CAPV ENTIDADES MUNICIPALES**  
**ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS**

2011

	1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
<b>1 Pertsonal gastuak / Gastos de personal</b>	<b>18.231</b>	<b>62.928</b>	<b>235.367</b>	<b>288.110</b>	<b>474.569</b>	<b>1.079.204</b>
10 <b>Goi-Karguak / Altos Cargos</b>	692	3.000	6.316	6.198	4.936	21.141
11 <b>Kabineteko pertsonal inoizkakoa / Personal eventual de Gabinetes</b>	1	172	710	2.415	5.322	8.619
12 <b>Pertsonal funtzionarioa / Personal Funcionario</b>	6.496	25.710	107.793	142.018	234.658	516.674
13 <b>Pertsonal laborala / Personal Laboral</b>	6.106	17.716	57.897	71.286	89.629	242.634
14 <b>Beste pertsonala / Otro personal</b>	524	1.388	6.973	111	23.434	32.430
16 <b>Enplegatzaileen kargurako kuotak, prestazioak eta gastu sozialak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales</b>	4.413	14.942	55.679	66.083	116.590	257.705
<b>2 Ondasun arrunt eta zerbitzuetako gastuak / Gastos en bienes corrientes y</b>	<b>28.589</b>	<b>112.143</b>	<b>338.391</b>	<b>330.554</b>	<b>553.691</b>	<b>1.363.368</b>
20 <b>Errentamenduak / Arrendamientos</b>	101	837	4.185	3.764	8.249	17.135
21 <b>Konponketak, mantenimendua eta kontserbazioa / Reparaciones, mantenimiento y conservación</b>	4.631	12.260	27.520	19.648	54.915	118.974
22 <b>Materialak, hornidurak eta besteak / Material, suministros y otros</b>	22.995	96.843	303.755	305.595	489.198	1.218.385
23 <b>Zerbitzuengatiko kalte-ordainak / Indemnizaciones por razón del servicio</b>	863	2.203	2.931	1.548	1.329	8.874
<b>3 Finantza gastuak / Gastos financieros</b>	<b>543</b>	<b>2.290</b>	<b>5.517</b>	<b>4.300</b>	<b>9.344</b>	<b>21.994</b>
30 <b>Epe laburrerako zorra / De deuda a C/P</b>	-	-	-	-	-	-
31 <b>Epe luzerako zorra / De deuda a L/P</b>	-	-	-	-	-	-
32 <b>Epe laburrerako maileguak / De préstamos a C/P</b>	28	111	1	59	486	684
33 <b>Epe luzerako maileguak / De préstamos a L/P</b>	441	2.118	5.396	4.149	7.594	19.698
36 <b>Gordailu, fidantza, abal eta bestelakoenak / De depósitos, fianzas y otros</b>	74	61	121	93	1.264	1.612
<b>4 Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes</b>	<b>8.116</b>	<b>26.960</b>	<b>60.312</b>	<b>54.060</b>	<b>91.830</b>	<b>241.279</b>
40 <b>Estatuta / Al Estado</b>	3	-	35	73	187	298
41 <b>Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco</b>	64	79	216	53	377	789
420 <b>Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales</b>	281	153	520	7.059	2.172	10.186
421 <b>Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios</b>	4.208	12.431	18.146	15.512	11.369	61.666
422 <b>Beste udal erakundeetara / A otras Entidades Locales</b>	712	2.025	2.729	1.251	58	6.775
430 <b>Udalerrira / Al Municipio</b>	-	-	-	-	-	-
431 <b>Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes</b>	-	-	-	-	-	-
432 <b>Empresa-entitate publikoei / Entidades Públicas Empresariales</b>	-	-	-	-	-	-
433 <b>Erakundearen Sozietate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad</b>	-	-	-	-	-	-
434 <b>Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores</b>	-	-	-	-	-	-
47 <b>Enpresa pribatuetara / A Empresas Privadas</b>	229	1.535	3.591	1.977	31.362	38.695
48 <b>Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro</b>	2.588	10.536	34.654	27.367	46.305	121.450
49 <b>Kanpora / Al Exterior</b>	31	201	421	768	-	1.421

CUADRO 4. KOADROA - JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

<b>EAEKO UDAL ERAKUNDEAK / CAPV ENTIDADES MUNICIPALES</b>							<b>2011</b>
<b>ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS</b>							
		<b>1.MAILA/ESTRATO</b>	<b>2.MAILA/ESTRATO</b>	<b>3.MAILA/ESTRATO</b>	<b>4.MAILA/ESTRATO</b>	<b>5.MAILA/ESTRATO</b>	<b>GUZTIRA/ TOTAL</b>
<b>6</b>	<b>Inbertsio errealak / Inversiones reales</b>	<b>41.794</b>	<b>81.368</b>	<b>163.021</b>	<b>162.600</b>	<b>216.125</b>	<b>664.907</b>
60	Azpiegituren eta herri erabilerrako ondasunen inbertsio berria / Inversión nueva en infraestructuras y bienes de uso general	23.575	43.076	76.279	95.742	74.403	313.076
62	Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari lotutako inbertsioa / Inversión nueva asociada al funcionamiento operativo de los servicios	16.320	25.405	75.841	49.587	102.750	269.903
64	Izaera ez-mater.inberts.egindako gastuak / Gastos en inversiones de carácter inmaterial	1.089	2.755	4.149	3.452	7.338	18.782
68	Ondar. Ondasunen inberts. Egindako gastuak / Gastos en inversiones de bienes patrimoniales	714	9.810	6.136	13.642	31.585	61.887
69	Ondasun komunaletan egindako inbertsioa / Inversiones en bienes comunales	96	322	616	177	49	1.261
<b>7</b>	<b>Kapital - transferentziak / Transferencias de capital</b>	<b>7.913</b>	<b>1.135</b>	<b>6.346</b>	<b>3.491</b>	<b>10.252</b>	<b>29.136</b>
70	Estatuta / Al Estado	-	-	46	-	-	46
71	Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	554	47	449	408	1.983	3.441
720	Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales	318	1	33	16	259	627
721	Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios	178	432	1.366	1.245	-	3.221
722	Beste udal erakundeetara / A otras Entidades Locales	479	15	32	30	-	556
730	Udalerrira / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
731	Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes	-	-	-	-	-	-
732	Empresa-entitate publikoei / Entidades Públicas Empresariales	-	-	-	-	-	-
733	Erakundearen Sozietate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad	-	-	-	-	-	-
734	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
77	Enpresa pribatuetara / A Empresas Privadas	-	126	201	219	2.779	3.326
78	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	6.383	476	4.219	1.572	4.916	17.566
79	Kanpora / Al Exterior	-	38	-	-	315	353
<b>8</b>	<b>Finantza-Aktiboak / Activos financieros</b>	<b>602</b>	<b>1.309</b>	<b>1.987</b>	<b>1.399</b>	<b>4.255</b>	<b>9.552</b>
80	Sektore publikoko zorra eskuratzea / Adquisición de Deuda del Sector Público	-	-	-	-	-	-
81	Obligazio eta bono eskuratzea sektore publikotik kanpoko / Adquisición Obligaciones y Bonos fuera del Sector Público	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a corto plazo	5	87	945	26	5	1.069
83	Epe luzerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a largo plazo	49	865	485	820	197	2.415
85	Akzioak eskuratzea / Adquisición de acciones	540	346	438	353	4.022	5.699
86	Gordailu eta fidantza-eraketa / Constitución de depósitos y fianzas	9	10	120	200	31	370
<b>9</b>	<b>Finantza-Pasiboak / Pasivos financieros</b>	<b>5.078</b>	<b>15.201</b>	<b>49.124</b>	<b>41.806</b>	<b>20.223</b>	<b>131.431</b>
90	Epe laburrerako zor-erosketa / Amortización de deuda a corto plazo	-	-	380	-	-	380
91	Epe luzerako zor-erosketa / Amortización de deuda a largo plazo	-	70	-	-	-	70
92	Epe laburrerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto	67	280	1.946	129	6.019	8.441
93	Epe luzerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	5.011	14.851	46.798	41.677	14.204	122.540
	<b>GASTU GUZTIRA / TOTAL GASTOS</b>	<b>110.865</b>	<b>303.332</b>	<b>860.066</b>	<b>886.321</b>	<b>1.380.287</b>	<b>3.540.871</b>

CUADRO 5. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

ARABAKO UDAL ERAKUNDEAK / ALAVA ENTIDADES MUNICIPALES							2011
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
<b>1</b>	<b>Zuzeneko zergak / Impuestos directos</b>	<b>5.335</b>	<b>12.379</b>	<b>8.810</b>	<b>-</b>	<b>84.286</b>	<b>110.810</b>
112	Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles	3.988	8.419	5.643	-	41.498	59.549
113	Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto sobre vehículos de	687	1.803	1.870	-	14.237	18.597
114	Izaera hiritarrek lurren balio-gehikuntzaren gaineko zerga / Impuesto sobre	74	716	317	-	16.400	17.507
	incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana						
13	Jarduera ekonomikoaren gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	586	1.440	980	-	12.151	15.157
19	Zuzeneko zerga iraungiak / Impuestos directos extinguidos	-	-	-	-	-	-
<b>2</b>	<b>Zeharkako zergak / Impuestos indirectos</b>	<b>713</b>	<b>1.248</b>	<b>1.677</b>	<b>-</b>	<b>10.105</b>	<b>13.743</b>
282	Eraikuntza, instalazio eta obraren gaineko zergak / Impuesto sobre construcciones,	713	1.241	1.677	-	10.096	13.728
	instalaciones y obras						
283	Bestelako zeharkako zergak / Otros Impuestos indirectos	-	7	-	-	9	16
29	Zeharkako zerga iraungiak / Impuestos indirectos extinguidos	-	-	-	-	-	-
<b>3</b>	<b>Tasak eta beste sarrerak / Tasas y otros ingresos</b>	<b>3.973</b>	<b>9.122</b>	<b>10.271</b>	<b>-</b>	<b>98.671</b>	<b>122.037</b>
30	Salmentak / Ventas	124	704	2.008	-	27.613	30.449
31	Zerbitzu-eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatikotasak /	1.471	4.510	5.526	-	25.416	36.923
	Tasas por prestación servicios y realización activ. competencia local						
32	Jabeari publiko lokalaren erab.pribatibo edo aprobetx. bereziagatikotasak /	349	729	1.788	-	6.635	9.502
	Tasas por utilización privativa o aprovech. especial dominio pub. local						
34	Zerbitzu eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatikotasak /	198	495	148	-	17.398	18.240
	Precios públicos por prestac. de servicios o realiz. activ. competencia						
36	Zerga bereziak / Contribuciones especiales	-	-	-	-	954	954
38	Itzulera / Reintegros	64	239	75	-	2.798	3.176
39	Bestelako sarrerak / Otros ingresos	1.766	2.446	724	-	17.858	22.794
<b>4</b>	<b>Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes</b>	<b>8.622</b>	<b>22.281</b>	<b>24.256</b>	<b>-</b>	<b>169.696</b>	<b>224.855</b>
40	Estatutik / Del Estado	216	360	111	-	165	852
41	Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	351	2.190	5.135	-	12.078	19.753
420	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	7.895	19.340	19.004	-	156.273	202.512
421	Mankomunitate eta Partzuergoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	5	54	-	-	-	59
422	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	19	144	-	-	-	163
430	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
431	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	-	-	-	-	-
432	Enpresa-entitate publikoarenak / Entidades Públicas Empresariales	-	-	-	-	-	-
433	Erakundearen herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la entidad	-	-	-	-	-	-
434	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
47	Enpresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	78	91	5	-	191	364
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones	25	94	1	-	342	462
	sin fines de lucro						
49	Kanpotik / Del Exterior	33	9	-	-	648	690



CUADRO 5. KOADROA- JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

ARABAKO UDAL ERAKUNDEAK / ÁLAVA ENTIDADES MUNICIPALES							2011
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
<b>5</b>	<b>Ondarezko sarrerak / Ingresos patrimoniales</b>	<b>3.046</b>	<b>2.932</b>	<b>907</b>	<b>-</b>	<b>30.589</b>	<b>37.473</b>
50	Balore-Tituluen interesak / Intereses de títulos - valores	-	-	-	-	-	-
51	Epe luzera emandako aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a largo plazo	1	15	5	-	225	246
52	Epe laburrera emandako aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a corto plazo	-	-	-	-	13	13
53	Dibidenduak eta mozkin-partaidetza / Dividendos y participación beneficios	-	-	-	-	26.468	26.468
54	Ondasun higiezinaren errentak / Rentas de bienes inmuebles	1.411	1.260	244	-	862	3.776
55	Emakida eta probetxamendu berezien produktua / Productos de concesiones y aprovechamientos especiales	1.236	1.166	475	-	1.724	4.601
56	Gordailuen interesak / Intereses de depósitos	299	235	182	-	1.256	1.972
59	Bestelako ondare sarrerak / Otros ingresos patrimoniales	99	256	-	-	42	397
<b>6</b>	<b>Inbertsio errealean inorentzea / Enajenación de inversiones reales</b>	<b>433</b>	<b>483</b>	<b>3.963</b>	<b>-</b>	<b>122</b>	<b>5.001</b>
60	Lurrena / De Terrenos	41	10	847	-	27	925
61	Gainerako inbertsio errealean / De las demás Inversiones reales	-	174	-	-	96	270
65	Hirigintzako jarduketan ondoriozko sarrerak / Ingresos derivados de actuaciones urbanísticas	392	299	3.116	-	-	3.806
<b>7</b>	<b>Kapital transferentziak / Transferencias de capital</b>	<b>20.963</b>	<b>13.315</b>	<b>5.554</b>	<b>-</b>	<b>12.716</b>	<b>52.548</b>
70	Estatutik / Del Estado	1.814	387	1.012	-	2.035	5.248
71	Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	8.088	4.733	2.068	-	7.736	22.624
720	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	9.784	7.914	2.474	-	1.114	21.286
721	Mankomunitate eta Partzuengoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	-	-	-	-	-	-
722	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	22	8	-	-	-	31
730	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
731	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	-	-	-	-	-
732	Empresa-entitate publikoek / Entidades Públicas Empresariales	-	-	-	-	-	-
733	Erakundearen herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la entidad	-	-	-	-	-	-
734	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
77	Enpresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	64	86	-	-	56	206
78	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	1.074	111	-	-	980	2.164
79	Kanpotik / Del Exterior	117	77	-	-	795	988
<b>8</b>	<b>Finantza-aktiboak / Activos financieros</b>	<b>201</b>	<b>95</b>	<b>67</b>	<b>-</b>	<b>778</b>	<b>1.141</b>
80	Epe laburrerako zorraren inorentzea / Enajenación de Deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
81	Epe luzerako zorraren inorentzea / Enajenación de Deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de préstamos y anticipos a C/P	-	21	7	-	-	28
83	Epe luzerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de préstamos y anticipos a L/P	92	5	56	-	240	393
85	Akzioak besterenganatzea / Enajenación de acciones	-	14	-	-	-	14
86	Eratutako gordailu eta fidantzen itzulketak / Reintegro de depósitos y fianzas constituidos	110	54	4	-	538	706
87	Altxortegiko gerakinak / Remanente de Tesorería	-	-	-	-	-	-
88	Defizit edo superabit bidezko aurrekontu-galgaketako eragiketak / Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	-	-	-	-	-	-
<b>9</b>	<b>Finantza - pasiboak / Pasivos financieros</b>	<b>726</b>	<b>1.162</b>	<b>250</b>	<b>-</b>	<b>5.955</b>	<b>8.092</b>
90	Epe laburrerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a C/P	-	-	-	-	-	-
93	Epe luzera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a L/P	726	1.162	250	-	5.955	8.092
<b>SARRERA GUZTIRA / TOTAL INGRESOS</b>		<b>44.013</b>	<b>63.017</b>	<b>55.754</b>	<b>-</b>	<b>412.918</b>	<b>575.702</b>

CUADRO 6. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

ARABAKO UDAL ERAKUNDEAK / ÁLAVA ENTIDADES MUNICIPALES  
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS

2011

	1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL	
<b>1</b>	<b>Pertsonal gastuak / Gastos de personal</b>	<b>3.659</b>	<b>10.926</b>	<b>18.998</b>	<b>-</b>	<b>160.730</b>	<b>194.314</b>
10	Goi-Karguak / Altos Cargos	73	653	402	-	1.502	2.629
11	Kabineteko pertsonal inoizkakoa / Personal eventual de Gabinetes	1	44	28	-	1.310	1.382
12	Pertsonal funtzionarioa / Personal Funcionario	1.690	4.511	8.726	-	73.722	88.649
13	Pertsonal laborala / Personal Laboral	780	2.531	3.982	-	21.305	28.597
14	Beste pertsonala / Otro personal	199	614	1.421	-	23.407	25.641
16	Enplegatzaileen kargurako kuotak, prestazioak eta gastu sozialak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales	917	2.574	4.439	-	39.485	47.415
<b>2</b>	<b>Ondasun arrunt eta zerbitzuetako gastuak / Gastos en bienes corrientes y</b>	<b>9.959</b>	<b>22.204</b>	<b>18.731</b>	<b>-</b>	<b>182.877</b>	<b>233.771</b>
20	Errentamenduak / Arrendamientos	11	15	162	-	4.411	4.600
21	Konponketak, mantenimendua eta kontserbazioa / Reparaciones, mantenimiento	1.095	2.798	2.011	-	13.179	19.082
22	Materialak, hornidurak eta besteak / Material, suministros y otros	8.372	19.049	16.380	-	165.079	208.881
23	Zerbitzuengatik kalte-ordainak / Indemnizaciones por razón del servicio	480	341	178	-	208	1.207
<b>3</b>	<b>Finantza gastuak / Gastos financieros</b>	<b>163</b>	<b>537</b>	<b>261</b>	<b>-</b>	<b>4.291</b>	<b>5.252</b>
30	Epe laburrerako zorra / De deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
31	Epe luzerako zorra / De deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
32	Epe laburrerako maileguak / De préstamos a C/P	1	0	-	-	486	487
33	Epe luzerako maileguak / De préstamos a L/P	122	507	178	-	3.330	4.137
36	Gordailu, fidantza, abal eta bestelakoenak / De depósitos, fianzas y otros	41	30	82	-	475	628
<b>4</b>	<b>Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes</b>	<b>1.730</b>	<b>4.390</b>	<b>2.010</b>	<b>-</b>	<b>24.466</b>	<b>32.597</b>
40	Estatuta / Al Estado	3	-	-	-	187	190
41	Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	13	18	55	-	376	461
420	Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales	153	97	166	-	2.172	2.588
421	Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios	932	2.205	379	-	1.102	4.618
422	Beste udal erakundeetara / A otras Entidades Locales	302	407	29	-	58	796
430	Udalerrira / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
431	Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes	-	-	-	-	-	-
432	Empresa-entitate publikoei / Entidades Públicas Empresariales	-	-	-	-	-	-
433	Erakundearen Sozietate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad	-	-	-	-	-	-
434	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
47	Enpresa pribatuetara / A Empresas Privadas	3	518	-	-	279	800
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	308	1.129	1.327	-	20.291	23.054
49	Kanpora/ Al Exterior	18	17	54	-	-	89

CUADRO 6. KOADROA - JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

ARABAKO UDAL ERAKUNDEAK / ÁLAVA ENTIDADES MUNICIPALES							2011
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS							
	1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL	
<b>6</b>	<b>Inbertsio errealak / Inversiones reales</b>	<b>19.394</b>	<b>20.107</b>	<b>11.373</b>	<b>-</b>	<b>50.165</b>	<b>101.038</b>
60	Azpiegituren eta herri erabilerrako ondasunen inbertsio berria / Inversión nueva en infraestructuras y bienes de uso general	11.186	13.274	7.423	-	13.537	45.421
62	Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari lotutako inbertsioa / Inversión nueva asociada al funcionamiento operativo de los servicios	7.472	6.019	3.549	-	31.560	48.600
64	Izaera ez-mater.inberts.egindako gastuak / Gastos en inversiones de carácter inmaterial	198	422	368	-	2.684	3.671
68	Ondar. Ondasunen inberts. Egindako gastuak / Gastos en inversiones de bienes patrimoniales	535	382	32	-	2.334	3.284
69	Ondasun komunaletan egindako inbertsioa / Inversiones en bienes comunales	3	10	-	-	49	62
<b>7</b>	<b>Kapital - transferentziak / Transferencias de capital</b>	<b>6.483</b>	<b>170</b>	<b>73</b>	<b>-</b>	<b>1.930</b>	<b>8.655</b>
70	Estatura / Al Estado	-	-	-	-	-	-
71	Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	23	-	-	-	878	902
720	Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales	169	1	-	-	259	429
721	Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios	-	-	-	-	-	-
722	Beste udal erakundeetara / A otras Entidades Locales	-	-	-	-	-	-
730	Udalerrira / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
731	Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes	-	-	-	-	-	-
732	Empresa-entitate publikoei / Entidades Públicas Empresariales	-	-	-	-	-	-
733	Erakundearen Sozietate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad	-	-	-	-	-	-
734	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
77	Enpresa pribatueta / A Empresas Privadas	-	-	-	-	-	-
78	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	6.290	169	73	-	792	7.324
79	Kanpora / Al Exterior	-	-	-	-	-	-
<b>8</b>	<b>Finantza-Aktiboak / Activos financieros</b>	<b>597</b>	<b>531</b>	<b>53</b>	<b>-</b>	<b>58</b>	<b>1.239</b>
80	Sektore publikoko zorra eskuratzea / Adquisición de Deuda del Sector Público	-	-	-	-	-	-
81	Obligazio eta bono eskuratzea sektore publikotik kanpoko / Adquisición Obligaciones y Bonos fuera del Sector Público	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a corto plazo	-	58	7	-	5	70
83	Epe luzerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a largo plazo	49	264	46	-	-	358
85	Akzioak eskuratzea / Adquisición de acciones	540	200	-	-	22	762
86	Gordailu eta fidantza-eraketa / Constitución de depósitos y fianzas	9	9	-	-	31	49
<b>9</b>	<b>Finantza-Pasiboak / Pasivos financieros</b>	<b>1.150</b>	<b>2.448</b>	<b>680</b>	<b>-</b>	<b>8.081</b>	<b>12.358</b>
90	Epe laburrerako zor-erosketa / Amortización de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzerako zor-erosketa / Amortización de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto	-	280	-	-	5.960	6.240
93	Epe luzerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	1.150	2.168	680	-	2.121	6.119
	<b>GASTU GUZTIRA / TOTAL GASTOS</b>	<b>43.136</b>	<b>61.312</b>	<b>52.178</b>	<b>-</b>	<b>432.599</b>	<b>589.225</b>

CUADRO 7. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

BIZKAIKO UDAL ERAKUNDEAK / BIZKAIA ENTIDADES MUNICIPALES							2011
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
<b>1</b>	<b>Zuzeneko zergak / Impuestos directos</b>	<b>4.115</b>	<b>26.072</b>	<b>55.882</b>	<b>110.382</b>	<b>82.595</b>	<b>279.045</b>
112	Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles	2.025	10.357	27.011	62.726	43.870	145.989
113	Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto sobre vehículos de	1.422	6.445	13.716	22.883	17.143	61.610
114	Izaera hiritarrek lurren balio-gehikuntzaren gaineko zerga / Impuesto sobre incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana	60	1.071	2.774	6.591	6.223	16.719
13	Jarduera ekonomikoaren gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	608	8.198	12.381	18.182	15.358	54.727
19	Zuzeneko zerga iraungiak / Impuestos directos extinguidos	-	-	-	-	-	-
<b>2</b>	<b>Zeharkako zergak / Impuestos indirectos</b>	<b>1.059</b>	<b>6.284</b>	<b>8.409</b>	<b>12.160</b>	<b>8.720</b>	<b>36.631</b>
282	Eraikuntza, instalazio eta obraren gaineko zergak / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras	1.059	6.284	8.409	12.160	8.720	36.631
283	Bestelako zeharkako zergak / Otros Impuestos indirectos	-	-	-	-	-	-
29	Zeharkako zerga iraungiak / Impuestos indirectos extinguidos	-	-	-	-	-	-
<b>3</b>	<b>Tasak eta beste sarrerak / Tasas y otros ingresos</b>	<b>3.506</b>	<b>33.920</b>	<b>59.346</b>	<b>107.968</b>	<b>131.260</b>	<b>336.000</b>
30	Salmentak / Ventas	247	2.668	10.651	6.807	2.166	22.538
31	Zerbitzu-eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatikotasak / Tasas por prestación servicios y realización activ. competencia local	2.106	12.607	31.670	64.011	80.823	191.217
32	Jabeari publiko lokalaren erab. pribatibo edo aprobetx. bereziagatikotasak / Tasas por utilización privativa o aprovech. especial dominio pub. local	291	2.994	4.928	10.473	8.299	26.987
34	Zerbitzu eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatikotasak / Precios públicos por prestac. de servicios o realiz. activ. competencia	66	425	3.889	11.140	-	15.521
36	Zerga bereziak / Contribuciones especiales	-	9.398	-	41	1.776	11.215
38	Itzulerak / Reintegros	18	63	959	759	2.104	3.903
39	Bestelako sarrerak / Otros ingresos	778	5.764	7.250	14.737	36.091	64.620
<b>4</b>	<b>Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes</b>	<b>21.297</b>	<b>68.892</b>	<b>152.503</b>	<b>302.831</b>	<b>303.138</b>	<b>848.661</b>
40	Estatutik / Del Estado	39	566	1.605	3.474	1.178	6.862
41	Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	583	2.228	13.990	29.756	19.955	66.512
420	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	20.378	65.626	136.345	268.716	281.368	772.432
421	Mankomunitate eta Partzuergoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	9	70	67	13	-	158
422	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	169	78	55	136	-	438
430	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
431	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	-	-	-	-	-
432	Empresa-entitate publikoarenak / Entidades Públicas Empresariales	-	-	-	-	-	-
433	Erakundearen herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la entidad	-	-	-	-	-	-
434	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
47	Enpresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	68	253	373	375	-	1.069
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	46	47	67	189	25	374
49	Kanpotik / Del Exterior	6	25	0	173	611	816

CUADRO 7. KOADROA- JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

BIZKAIKO UDAL ERAKUNDEAK / BIZKAIA ENTIDADES MUNICIPALES							2011
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
<b>5</b>	<b>Ondarezko sarrerak / Ingresos patrimoniales</b>	<b>1.074</b>	<b>2.358</b>	<b>3.764</b>	<b>7.031</b>	<b>19.109</b>	<b>33.336</b>
50	Balore-Tituluen interesak / Intereses de títulos - valores	3	-	23	3	-	29
51	Epe luzera emandako aurrerakin eta maileguzen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a largo plazo	-	-	4	-	-	4
52	Epe laburrera emandako aurrerakin eta maileguzen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a corto plazo	0	13	37	-	-	50
53	Dibidenduak eta mozkin-partaidetza / Dividendos y participación beneficios	0	8	44	0	436	488
54	Ondasun higiezinaren errentak / Rentas de bienes inmuebles	565	387	815	1.302	11.460	14.529
55	Emakida eta probetxamendu berezien produktua / Productos de concesiones y aprovechamientos especiales	453	1.312	1.413	1.425	6.480	11.084
56	Gordailuen interesak / Intereses de depósitos	47	614	1.414	4.300	732	7.107
59	Bestelako ondare sarrerak / Otros ingresos patrimoniales	6	25	13	-	1	45
<b>6</b>	<b>Inbertsio errealean inorentzea / Enajenación de inversiones reales</b>	<b>373</b>	<b>6.224</b>	<b>12.163</b>	<b>6.136</b>	<b>20.688</b>	<b>45.584</b>
60	Lurrena / De Terrenos	119	309	5.668	1.545	1.676	9.317
61	Gainerako inbertsio errealean / De las demás Inversiones reales	8	2.521	506	1.891	16.806	21.732
65	Hirigintzako jarduketan ondoriozko sarrerak / Ingresos derivados de actuaciones urbanísticas	247	3.394	5.990	2.699	2.206	14.535
<b>7</b>	<b>Kapital transferentziak / Transferencias de capital</b>	<b>7.184</b>	<b>14.254</b>	<b>10.907</b>	<b>37.383</b>	<b>23.556</b>	<b>93.283</b>
70	Estatutik / Del Estado	366	2.859	1.817	9.541	10.932	25.516
71	Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	1.922	4.741	6.806	21.706	11.606	46.780
720	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	4.664	4.793	2.170	2.444	465	14.536
721	Mankomunitate eta Partzuengoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	166	468	68	3.546	516	4.764
722	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	1	-	47	-	-	48
730	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
731	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	-	-	-	-	-
732	Empresa-entitate publikoek / Entidades Públicas Empresariales	-	-	-	-	-	-
733	Erakundearen herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la entidad	-	-	-	-	-	-
734	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
77	Enpresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	-	1.343	1	119	-	1.461
78	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	63	50	-	-	37	151
79	Kanpotik / Del Exterior	-	-	-	27	-	27
<b>8</b>	<b>Finantza-aktiboak / Activos financieros</b>	<b>31</b>	<b>50</b>	<b>1.399</b>	<b>471</b>	<b>247</b>	<b>2.197</b>
80	Epe laburrerako zorraren inorentzea / Enajenación de Deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
81	Epe luzerako zorraren inorentzea / Enajenación de Deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguzen itzulera / Reintegro de préstamos y anticipos a C/P	1	21	483	132	-	637
83	Epe luzerako aurrerakin eta maileguzen itzulera / Reintegro de préstamos y anticipos a L/P	-	29	202	339	247	816
85	Akzioak besterenganatzea / Enajenación de acciones	-	-	658	-	-	658
86	Eratutako gordailu eta fidantzen itzulketak / Reintegro de depósitos y fianzas constituidos	30	-	56	-	-	85
87	Altxortegiko gerakinak / Remanente de Tesorería	-	-	-	-	-	-
88	Defizit edo superabit bidezko aurrekontu-galgaketako eragiketak / Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	-	-	-	-	-	-
<b>9</b>	<b>Finantza - pasiboak / Pasivos financieros</b>	<b>226</b>	<b>5.579</b>	<b>10.394</b>	<b>8.419</b>	<b>-</b>	<b>24.618</b>
90	Epe laburrerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a C/P	-	-	100	-	-	100
93	Epe luzera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a L/P	226	5.579	10.294	8.419	-	24.518
<b>SARRERA GUZTIRA / TOTAL INGRESOS</b>		<b>38.865</b>	<b>163.633</b>	<b>314.766</b>	<b>592.781</b>	<b>589.312</b>	<b>1.699.357</b>

CUADRO 8. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

**BIZKAIKO UDAL ERAKUNDEAK / BIZKAIA ENTIDADES MUNICIPALES**  
**ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS**

2011

1.MAILA/ESTRATO 2.MAILA/ESTRATO 3.MAILA/ESTRATO 4.MAILA/ESTRATO 5.MAILA/ESTRATO GUZTIRA/ TOTAL

	1	2	3	4	5	TOTAL
<b>1 Pertsonal gastuak / Gastos de personal</b>	<b>9.416</b>	<b>34.641</b>	<b>96.802</b>	<b>209.259</b>	<b>192.841</b>	<b>542.960</b>
10 <b>Goi-Karguak / Altos Cargos</b>	477	1.662	2.818	4.464	1.853	11.274
11 <b>Kabineteko pertsonal inoizkakoa / Personal eventual de Gabinetes</b>	-	104	347	1.595	2.750	4.796
12 <b>Pertsonal funtzionarioa / Personal Funcionario</b>	2.919	13.001	38.975	97.777	102.529	255.201
13 <b>Pertsonal laborala / Personal Laboral</b>	3.563	11.396	26.683	58.108	36.397	136.147
14 <b>Beste pertsonala / Otro personal</b>	206	302	5.304	111	27	5.949
16 <b>Enplegatzaileen kargurako kuotak, prestazioak eta gastu sozialak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales</b>	2.252	8.177	22.676	47.204	49.284	129.593
<b>2 Ondasun arrunt eta zerbitzuetoako gastuak / Gastos en bienes corrientes y</b>	<b>12.290</b>	<b>65.057</b>	<b>127.815</b>	<b>250.619</b>	<b>221.333</b>	<b>677.114</b>
20 <b>Errentamenduak / Arrendamientos</b>	84	679	1.413	2.994	2.382	7.552
21 <b>Konponketak, mantenimendua eta kontserbazioa / Reparaciones, mantenimiento</b>	2.620	6.843	11.695	13.536	37.660	72.353
22 <b>Materialak, hornidurak eta besteak / Material, suministros y otros</b>	9.303	56.447	113.207	232.852	180.615	592.424
23 <b>Zerbitzuengatiko kalte-ordainak / Indemnizaciones por razón del servicio</b>	282	1.088	1.500	1.237	677	4.785
<b>3 Finantza gastuak / Gastos financieros</b>	<b>191</b>	<b>1.081</b>	<b>2.123</b>	<b>1.687</b>	<b>71</b>	<b>5.152</b>
30 <b>Epe laburrerako zorra / De deuda a C/P</b>	-	-	-	-	-	-
31 <b>Epe luzerako zorra / De deuda a L/P</b>	-	-	-	-	-	-
32 <b>Epe laburrerako maileguak / De préstamos a C/P</b>	20	74	-	59	-	153
33 <b>Epe luzerako maileguak / De préstamos a L/P</b>	145	991	2.108	1.554	70	4.868
36 <b>Gordailu, fidantza, abal eta bestelakoenak / De depósitos, fianzas y otros</b>	26	17	15	74	1	132
<b>4 Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes</b>	<b>3.971</b>	<b>15.348</b>	<b>23.389</b>	<b>30.375</b>	<b>42.943</b>	<b>116.027</b>
40 <b>Estatuta / Al Estado</b>	-	-	33	71	-	104
41 <b>Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco</b>	33	40	82	43	1	200
420 <b>Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales</b>	128	47	306	7.049	-	7.530
421 <b>Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios</b>	1.841	7.974	9.388	2.854	-	22.057
422 <b>Beste udal erakundeetara / A otras Entidades Locales</b>	137	382	171	73	-	763
430 <b>Udalerrira / Al Municipio</b>	-	-	-	-	-	-
431 <b>Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes</b>	-	-	-	-	-	-
432 <b>Empresa-entitate publikoei / Entidades Públicas Empresariales</b>	-	-	-	-	-	-
433 <b>Erakundearen Sozietate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad</b>	-	-	-	-	-	-
434 <b>Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores</b>	-	-	-	-	-	-
47 <b>Enpresa pribatuetara / A Empresas Privadas</b>	138	483	1.042	485	26.421	28.568
48 <b>Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro</b>	1.689	6.284	12.148	19.032	16.522	55.676
49 <b>Kanpora/ Al Exterior</b>	5	137	219	768	-	1.129

CUADRO 8. KOADROA - JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

<b>BIZKAIKO UDAL ERAKUNDEAK / BIZKAIA ENTIDADES MUNICIPALES</b>		<b>2011</b>					
<b>ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS</b>							
		<b>1.MAILA/ESTRATO</b>	<b>2.MAILA/ESTRATO</b>	<b>3.MAILA/ESTRATO</b>	<b>4.MAILA/ESTRATO</b>	<b>5.MAILA/ESTRATO</b>	<b>GUZTIRA/ TOTAL</b>
<b>6</b>	<b>Inbertsio errealak / Inversiones reales</b>	<b>13.587</b>	<b>40.205</b>	<b>59.535</b>	<b>117.295</b>	<b>79.684</b>	<b>310.305</b>
60	Azpiegituran eta herri erabilera ondasunen inbertsio berria / Inversión nueva en infraestructuras y bienes de uso general	8.165	23.327	33.931	71.295	28.996	165.714
62	Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari lotutako inbertsioa / Inversión nueva asociada al funcionamiento operativo de los servicios	4.685	10.778	22.405	38.433	32.796	109.097
64	Izaera ez-mater.inberts.egindako gastuak / Gastos en inversiones de carácter inmaterial	582	1.336	1.229	2.517	1.516	7.179
68	Ondar. Ondasunen inberts. Egindako gastuak / Gastos en inversiones de bienes patrimoniales	73	4.532	1.647	4.873	16.376	27.501
69	Ondasun komunaletan egindako inbertsioa / Inversiones en bienes comunales	83	232	322	177	-	814
<b>7</b>	<b>Kapital - transferentziak / Transferencias de capital</b>	<b>53</b>	<b>332</b>	<b>164</b>	<b>1.089</b>	<b>6.395</b>	<b>8.033</b>
70	Estatura / Al Estado	-	-	-	-	-	-
71	Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	-	47	-	-	1.034	1.081
720	Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales	-	-	33	-	-	33
721	Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios	-	18	34	9	-	61
722	Beste udal erakundeetara / A otras Entidades Locales	-	-	-	25	-	25
730	Udalerrira / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
731	Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes	-	-	-	-	-	-
732	Empresa-entitate publikoei / Entidades Públicas Empresariales	-	-	-	-	-	-
733	Erakundearen Sozietate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad	-	-	-	-	-	-
734	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
77	Enpresa pribatueta / A Empresas Privadas	-	126	-	170	1.982	2.279
78	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	53	103	97	886	3.064	4.203
79	Kanpora / Al Exterior	-	38	-	-	315	353
<b>8</b>	<b>Finantza-Aktiboak / Activos financieros</b>	<b>0</b>	<b>40</b>	<b>532</b>	<b>971</b>	<b>4.197</b>	<b>5.740</b>
80	Sektore publikoko zorra eskuratzea / Adquisición de Deuda del Sector Público	-	-	-	-	-	-
81	Obligazio eta bono eskuratzea sektore publikotik kanpoko / Adquisición Obligaciones y Bonos fuera del Sector Público	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a corto plazo	-	18	193	16	-	227
83	Epe luzerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a largo plazo	-	22	164	489	197	871
85	Akzioak eskuratzea / Adquisición de acciones	-	-	60	266	4.000	4.326
86	Gordailu eta fidantza-eraketa / Constitución de depósitos y fianzas	0	-	115	200	-	315
<b>9</b>	<b>Finantza-Pasiboak / Pasivos financieros</b>	<b>2.482</b>	<b>7.751</b>	<b>16.354</b>	<b>15.608</b>	<b>1.342</b>	<b>43.536</b>
90	Epe laburrerako zor-erosketa / Amortización de deuda a corto plazo	-	-	380	-	-	380
91	Epe luzerako zor-erosketa / Amortización de deuda a largo plazo	-	70	-	-	-	70
92	Epe laburrerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto	-	-	331	-	-	331
93	Epe luzerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	2.482	7.681	15.643	15.608	1.342	42.755
	<b>GASTU GUZTIRA / TOTAL GASTOS</b>	<b>41.989</b>	<b>164.455</b>	<b>326.715</b>	<b>626.903</b>	<b>548.805</b>	<b>1.708.867</b>

CUADRO 9. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

GIPUZKOAKO UDAL ERAKUNDEAK / GIPUZKOA ENTIDADES MUNICIPALES							2011
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
<b>1</b>	<b>Zuzeneko zergak / Impuestos directos</b>	<b>3.022</b>	<b>13.155</b>	<b>78.822</b>	<b>46.349</b>	<b>65.083</b>	<b>206.432</b>
112	Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles	1.561	7.534	46.356	28.486	37.560	121.498
113	Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto sobre vehículos de	984	3.806	20.029	10.761	10.983	46.565
114	Izaera hiritarrek lurren balio-gehikuntzaren gaineko zerga / Impuesto sobre incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana	11	405	3.694	3.372	8.668	16.150
13	Jarduera ekonomikoen gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	466	1.410	8.743	3.729	7.872	22.220
19	Zuzeneko zerga iraungiak / Impuestos directos extinguidos	-	-	-	-	-	-
<b>2</b>	<b>Zeharkako zergak / Impuestos indirectos</b>	<b>313</b>	<b>2.429</b>	<b>8.759</b>	<b>3.389</b>	<b>6.198</b>	<b>21.089</b>
282	Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zergak / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras	313	2.429	8.759	3.389	6.198	21.089
283	Bestelako zeharkako zergak / Otros Impuestos indirectos	-	-	-	-	-	-
29	Zeharkako zerga iraungiak / Impuestos indirectos extinguidos	-	-	-	-	-	-
<b>3</b>	<b>Tasak eta beste sarrerak / Tasas y otros ingresos</b>	<b>3.329</b>	<b>10.135</b>	<b>106.202</b>	<b>54.091</b>	<b>104.978</b>	<b>278.735</b>
30	Salmentak / Ventas	205	591	22.573	11.075	7.751	42.195
31	Zerbitzu-eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatikotasak / Tasas por prestación servicios y realización activ. competencia local	1.452	6.931	57.516	30.631	68.686	165.216
32	Jabeari publiko lokalaren erab. pribatibo edo aprobetx. bereziagatikotasak / Tasas por utilización privativa o aprovech. especial dominio pub. local	1.074	1.302	11.144	4.784	10.939	29.243
34	Zerbitzu eskaintza edo konpetentzia lokaleko jarduerak egiteagatikotasak / Precios públicos por prestac. de servicios o realiz. activ. competencia	31	103	832	604	1.056	2.625
36	Zerga bereziak / Contribuciones especiales	1	37	93	-	514	645
38	Itzulerak / Reintegros	10	310	1.148	752	998	3.219
39	Bestelako sarrerak / Otros ingresos	556	861	12.896	6.245	15.034	35.592
<b>4</b>	<b>Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes</b>	<b>9.099</b>	<b>30.336</b>	<b>187.026</b>	<b>104.802</b>	<b>114.343</b>	<b>445.607</b>
40	Estatutik / Del Estado	44	182	777	216	345	1.564
41	Euskal Autonomia Erkidegotik / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	424	2.129	15.702	7.357	8.546	34.157
420	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	8.494	27.614	169.208	96.897	104.369	406.583
421	Mankomunitate eta Partzuergoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	6	52	129	21	-	208
422	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	23	98	650	26	29	827
430	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
431	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	-	-	-	-	-
432	Empresa-entitate publikoenak / Entidades Públicas Empresariales	-	-	-	-	-	-
433	Erakundearen herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la entidad	-	-	-	-	-	-
434	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
47	Enpresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	10	105	383	70	644	1.212
48	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	94	156	167	168	21	606
49	Kanpotik / Del Exterior	4	-	11	47	388	450



CUADRO 9. KOADROA- JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

GIPUZKOAKO UDAL ERAKUNDEAK / GIPUZKOA ENTIDADES MUNICIPALES							2011
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
<b>5</b>	<b>Ondarezko sarrerak / Ingresos patrimoniales</b>	<b>627</b>	<b>590</b>	<b>7.165</b>	<b>2.256</b>	<b>7.788</b>	<b>18.427</b>
50	Balore-Tituluen interesak / Intereses de títulos - valores	-	-	234	-	-	234
51	Epe luzera emandako aurrerakin eta maileguzko interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a largo plazo	-	-	2	-	-	2
52	Epe laburrera emandako aurrerakin eta maileguzko interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a corto plazo	4	10	1	-	-	15
53	Dividenduak eta mozkin-partaidetza / Dividendos y participación beneficios	-	21	1.781	-	2.649	4.451
54	Ondasun higiezin errentak / Rentas de bienes inmuebles	190	139	1.227	396	267	2.219
55	Emakida eta probetxamendu berezien produktua / Productos de concesiones y aprovechamientos especiales	370	286	1.664	1.414	3.164	6.898
56	Gordailuen interesak / Intereses de depósitos	64	134	1.813	440	1.619	4.070
59	Bestelako ondare sarrerak / Otros ingresos patrimoniales	-	-	443	5	91	539
<b>6</b>	<b>Inbertsio errealean inorentzea / Enajenación de inversiones reales</b>	<b>835</b>	<b>4.554</b>	<b>19.081</b>	<b>1.884</b>	<b>29.247</b>	<b>55.602</b>
60	Lurrena / De Terrenos	431	1.644	5.754	761	6.665	15.254
61	Gainerako inbertsio errealean / De las demás Inversiones reales	126	117	2.556	131	9.586	12.515
65	Hirigintzako jarduketan ondoriozko sarrerak / Ingresos derivados de actuaciones urbanísticas	279	2.794	10.771	993	12.996	27.833
<b>7</b>	<b>Kapital transferentziak / Transferencias de capital</b>	<b>6.944</b>	<b>5.713</b>	<b>32.111</b>	<b>10.716</b>	<b>12.625</b>	<b>68.109</b>
70	Estatutik / Del Estado	549	112	3.138	1.482	3.477	8.759
71	Euskal Autonomia Erkidegok / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	4.315	3.042	14.820	7.432	5.598	35.207
720	Foru Aldunditik / De la Diputación Foral	1.361	2.152	6.507	1.694	1.930	13.643
721	Mankomunitate eta Partzuengoetatik / De Mancomunidades y Consorcios	5	70	138	79	-	293
722	Udaletxeetatik / De Ayuntamientos	556	156	53	-	282	1.047
730	Udalerritik / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
731	Erakunde Autonomoetatik / De Organismos Autónomos	-	-	-	-	-	-
732	Enpresa-entitate publikoetatik / Entidades Públicas Empresariales	-	-	-	-	-	-
733	Erakundearen herri-batzuetatik / De Sociedades Públicas de la entidad	-	-	-	-	-	-
734	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetatik / De Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
77	Enpresa pribatuetatik / De Empresas Privadas	13	-	4.593	17	-	4.623
78	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetatik / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	135	182	2.499	3	-	2.819
79	Kanpotik / Del Exterior	10	-	363	8	1.336	1.718
<b>8</b>	<b>Finantza-aktiboak / Activos financieros</b>	<b>5</b>	<b>102</b>	<b>364</b>	<b>330</b>	<b>-</b>	<b>802</b>
80	Epe laburrerako zorraren inorentzea / Enajenación de Deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
81	Epe luzerako zorraren inorentzea / Enajenación de Deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguzko itzulera / Reintegro de préstamos y anticipos a C/P	5	29	253	226	-	514
83	Epe luzerako aurrerakin eta maileguzko itzulera / Reintegro de préstamos y anticipos a L/P	-	-	110	98	-	208
85	Akzioak besterenganzatzea / Enajenación de acciones	-	72	-	-	-	72
86	Eratutako gordailu eta fidantzen itzulketa / Reintegro de depósitos y fianzas constituidos	-	1	1	6	-	8
87	Altxortegiko gerakinak / Remanente de Tesorería	-	-	-	-	-	-
88	Defizit edo superabit bidezko aurrekontu-galgaketako eragiketak / Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	-	-	-	-	-	-
<b>9</b>	<b>Finantza - pasiboak / Pasivos financieros</b>	<b>823</b>	<b>4.952</b>	<b>10.434</b>	<b>12.570</b>	<b>11.256</b>	<b>40.035</b>
90	Epe laburrerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a C/P	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a L/P	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a C/P	55	-	54	-	-	110
93	Epe luzera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a L/P	768	4.952	10.379	12.570	11.256	39.925
<b>SARRERA GUZTIRA / TOTAL INGRESOS</b>		<b>25.000</b>	<b>71.967</b>	<b>449.965</b>	<b>236.387</b>	<b>351.518</b>	<b>1.134.837</b>

CUADRO 10. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

**GIPUZKOAKO UDAL ERAKUNDEAK / GIPUZKOA ENTIDADES MUNICIPALES  
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS**

2011

1.MAILA/ESTRATO 2.MAILA/ESTRATO 3.MAILA/ESTRATO 4.MAILA/ESTRATO 5.MAILA/ESTRATO GUZTIRA/ TOTAL

	1	2	3	4	5	TOTAL
<b>1 Pertsonal gastuak / Gastos de personal</b>	<b>5.155</b>	<b>17.360</b>	<b>119.566</b>	<b>78.851</b>	<b>120.998</b>	<b>341.930</b>
10 <b>Goi-Karguak / Altos Cargos</b>	141	685	3.097	1.733	1.581	7.238
11 <b>Kabineteko pertsonal inoizkakoa / Personal eventual de Gabinetes</b>	-	25	335	820	1.261	2.441
12 <b>Pertsonal funtzionarioa / Personal Funcionario</b>	1.888	8.197	60.092	44.241	58.407	172.824
13 <b>Pertsonal laborala / Personal Laboral</b>	1.764	3.789	27.231	13.178	31.927	77.890
14 <b>Beste pertsonala / Otro personal</b>	119	472	248	-	-	839
16 <b>Enplegatzaileen kargurako kuotak, prestazioak eta gastu sozialak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales</b>	1.243	4.191	28.563	18.878	27.821	80.698
<b>2 Ondasun arrunt eta zerbitzuetoako gastuak / Gastos en bienes corrientes y</b>	<b>6.341</b>	<b>24.882</b>	<b>191.844</b>	<b>79.935</b>	<b>149.481</b>	<b>452.483</b>
20 <b>Errentamenduak / Arrendamientos</b>	6	142	2.610	769	1.456	4.983
21 <b>Konponketak, mantenimendua eta kontserbazioa / Reparaciones, mantenimiento</b>	916	2.619	13.814	6.112	4.077	27.538
22 <b>Materialak, hornidurak eta besteak / Material, suministros y otros</b>	5.319	21.347	174.168	72.743	143.504	417.080
23 <b>Zerbitzuengatiko kalte-ordainak / Indemnizaciones por razón del servicio</b>	100	774	1.252	311	444	2.881
<b>3 Finantza gastuak / Gastos financieros</b>	<b>188</b>	<b>672</b>	<b>3.134</b>	<b>2.614</b>	<b>4.981</b>	<b>11.589</b>
30 <b>Epe laburrerako zorra / De deuda a C/P</b>	-	-	-	-	-	-
31 <b>Epe luzerako zorra / De deuda a L/P</b>	-	-	-	-	-	-
32 <b>Epe laburrerako maileguak / De préstamos a C/P</b>	7	37	1	-	-	45
33 <b>Epe luzerako maileguak / De préstamos a L/P</b>	174	621	3.109	2.595	4.194	10.693
36 <b>Gordailu, fidantza, abal eta bestelakoenak / De depósitos, fianzas y otros</b>	7	14	24	19	788	852
<b>4 Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes</b>	<b>2.415</b>	<b>7.222</b>	<b>34.913</b>	<b>23.685</b>	<b>24.421</b>	<b>92.656</b>
40 <b>Estatuta / Al Estado</b>	-	-	2	2	-	4
41 <b>Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco</b>	19	21	79	10	-	128
420 <b>Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales</b>	1	9	48	10	-	68
421 <b>Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios</b>	1.435	2.251	8.379	12.658	10.267	34.991
422 <b>Beste udal erakundeetara / A otras Entidades Locales</b>	272	1.236	2.529	1.178	-	5.216
430 <b>Udalerrira / Al Municipio</b>	-	-	-	-	-	-
431 <b>Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes</b>	-	-	-	-	-	-
432 <b>Empresa-entitate publikoei / Entidades Públicas Empresariales</b>	-	-	-	-	-	-
433 <b>Erakundearen Sozietate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad</b>	-	-	-	-	-	-
434 <b>Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores</b>	-	-	-	-	-	-
47 <b>Enpresa pribatueta / A Empresas Privadas</b>	89	533	2.550	1.492	4.663	9.326
48 <b>Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro</b>	591	3.123	21.179	8.335	9.492	42.720
49 <b>Kanpora / Al Exterior</b>	8	47	148	-	-	203

CUADRO 10. KOADROA - JARRAIPENA / CONTINUACIÓN

(Mila € / Miles de €)

GIPUZKOAKO UDAL ERAKUNDEAK / GIPUZKOA ENTIDADES MUNICIPALES							2011
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
<b>6</b>	<b>Inbertsio errealak / Inversiones reales</b>	<b>8.813</b>	<b>21.057</b>	<b>92.114</b>	<b>45.305</b>	<b>86.276</b>	<b>253.564</b>
60	Azpiegituren eta herri erabilera ondasunen inbertsio berria / Inversión nueva en infraestructuras y bienes de uso general	4.224	6.475	34.925	24.447	31.869	101.940
62	Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari lotutako inbertsioa / Inversión nueva asociada al funcionamiento operativo de los servicios	4.163	8.609	49.886	11.155	38.393	112.206
64	Izaera ez-mater.inberts.egindako gastuak / Gastos en inversiones de carácter inmaterial	308	997	2.552	935	3.139	7.931
68	Ondar. Ondasunen inberts. Egindako gastuak / Gastos en inversiones de bienes patrimoniales	106	4.897	4.457	8.768	12.874	31.103
69	Ondasun komunaletan egindako inbertsioa / Inversiones en bienes comunales	11	79	294	-	-	385
<b>7</b>	<b>Kapital - transferentziak / Transferencias de capital</b>	<b>1.377</b>	<b>632</b>	<b>6.109</b>	<b>2.402</b>	<b>1.927</b>	<b>12.448</b>
70	Estatura / Al Estado	-	-	46	-	-	46
71	Euskal Autonomia Erkidegora / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	531	-	449	408	70	1.459
720	Foru Aldundietara eta beste foru-izakundeetara / A la Diputación y otras Instituciones Forales	149	-	-	16	-	165
721	Mankomunitate eta Partzuergoetara / A Mancomunidades y Consorcios	178	413	1.332	1.237	-	3.160
722	Beste udal erakundeetara / A otras Entidades Locales	479	15	32	5	-	532
730	Udalerrira / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
731	Organismo Autonomo menpekoetara / A Organismos Autónomos Dependientes	-	-	-	-	-	-
732	Empresa-entitate publikoei / Entidades Públicas Empresariales	-	-	-	-	-	-
733	Erakundearen Sozietate Publikoetara / A Sociedades Públicas de la Entidad	-	-	-	-	-	-
734	Udalerriaz azpitiko beste erakunde batzuetara / A Entidades Locales Menores	-	-	-	-	-	-
77	Enpresa pribatueta / A Empresas Privadas	-	-	201	49	797	1.047
78	Familia eta irabazi asmorik gabeko erakundeetara / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	39	204	4.049	686	1.060	6.039
79	Kanpora / Al Exterior	-	-	-	-	-	-
<b>8</b>	<b>Finantza-Aktiboak / Activos financieros</b>	<b>5</b>	<b>738</b>	<b>1.402</b>	<b>428</b>	<b>-</b>	<b>2.574</b>
80	Sektore publikoko zorra eskuratzea / Adquisición de Deuda del Sector Público	-	-	-	-	-	-
81	Obligazio eta bono eskuratzea sektore publikotik kanpoko / Adquisición Obligaciones y Bonos fuera del Sector Público	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a corto plazo	5	11	745	10	-	772
83	Epe luzerako maileguen emakida / Concesión de préstamos a largo plazo	-	580	275	331	-	1.185
85	Akzioak eskuratzea / Adquisición de acciones	-	146	378	87	-	611
86	Gordailu eta fidantza-eraketa / Constitución de depósitos y fianzas	-	1	5	-	-	6
<b>9</b>	<b>Finantza-Pasiboak / Pasivos financieros</b>	<b>1.446</b>	<b>5.002</b>	<b>32.091</b>	<b>26.198</b>	<b>10.800</b>	<b>75.536</b>
90	Epe laburrerako zor-erosketa / Amortización de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzerako zor-erosketa / Amortización de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto	67	-	1.615	129	59	1.870
93	Epe luzerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	1.379	5.002	30.476	26.069	10.741	73.667
	<b>GASTU GUZTIRA / TOTAL GASTOS</b>	<b>25.740</b>	<b>77.565</b>	<b>481.173</b>	<b>259.418</b>	<b>398.884</b>	<b>1.242.780</b>